

១-ដំណើរការទិញទំនិញ (ភាគ៤).....០២	៥-បទសម្ភាសន៍ជាមួយប្រធានអង្គការស៊ីស្ទេម មឺឡិកា...១០
២-ព្រឹត្តិសម្ភាសន៍ ច្បាប់ធនធានបរិស្ថានជាតិ.....០៣	៦-តើគណបក្សប្រជាជនកម្ពុជាអាចប្រឆាំងបាននឹងអ្វី.....១៦
៣-ជីវិតអ្នកបើកយន្តហោះម្នាក់ក្នុងត្រៃអេស៊ី.....០៧	៧-ស៊ីឡីមានមិត្តម្នាក់ជាងមិត្តស្រី.....១១
៤-ឱកាសប្រឡងប្រឡាញ់.....០៩	

Office: Tel: (978) 677-7163 Fax: (978) 677-7092
 45 Merrimack St. Suite 218A Lowell, MA 01852

ក្លឹបសារព័ត៌មាន “ខ្មែរជុំស.រ.អា.” KhmerPost USA Press Club

The KhmerPost USA, Lowell's Cambodian language newspaper which circulates up and down the East Coast, held another of its Press Club events today at Lowell Telecommunications Corp. Continued to Page 06

ថ្ងៃអង្គារ ទី០៦ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១៥
 ផ្សាយដោយ : ឌីក ហារ
 February 6, 2015 - by Richard Howe Jr.



Richard Howe Jr.

កាសែតខ្មែរជុំស.រ.អា. ផ្សាយចុះឡើងនៅឆ្នេរខាងកើតជាភាសានៅឡើយវិលខ្មែរនៅឡើយវិលបានប្រារព្ធព្រឹត្តិការណ៍ប្រៃសក្លឹបរបស់ខ្លួនថ្មីមួយទៀត នាថ្ងៃនេះនៅ តទៅទំព័រ ០៦



បន្ទប់ធ្វើប្រៃសក្លឹបនៅ LTC



សូបិន ពិស

លោកគ្រូពេទ្យ ឆាន ទូច ត្រឡប់ទៅកែប្រែករណីដើម

ដោយ : ខ្មែរជុំស.រ.អា.

ឡើយវិល : តាមការអញ្ជើញរបស់អង្គការសហប្រជាជាតិ ដើម្បីឱ្យមានការជួបជុំគ្នារវាងអតីតជំនុំជម្រះក្រៅសាលាដំបូងខ្មែរ "ខាវអ៊ីដង" ដែលឥឡូវនៅសល់តែវាលរហោដ្ឋានតែប៉ុណ្ណោះ លោកគ្រូពេទ្យឆាន ទូច នៃមន្ទីរពេទ្យមេត្តា នៅឡើយវិល បានចេញដំណើរទៅកាន់អតីតជំនុំជម្រះខ្មែរខាងខ្មែរឈ្មោះ "ណាងចាន់" កាលពីថ្ងៃទី១០ ខែមករា ២០១៥ នាំទាំងអតិថិជនក្រុងឡើយវិល អេស៊ីយ៉ាត លោកស្រី វិភាមីស៊ីយើ សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាក្រុងនឹងអតីតអ្នកធ្លាប់ឆ្លងកាត់ជំនុំជម្រះ កាលពី៣០ឆ្នាំមុនជាច្រើននាក់ទៀត ទៅចូលរួមដំណើរផងដែរ មុននឹងបន្តដំណើរទៅកាន់អតីតជំនុំជម្រះ "ខាវអ៊ីដង" ខាងប្រទេសថៃថៃមទៀត។ លោក ឆាន ទូច ធ្លាប់ជាប្រឹក្សាជាបុគ្គលិកសុខាភិបាលនៃជំនុំជម្រះ "សាយធូ" នៅពេលបានមកសហរដ្ឋអាមេរិក ក៏ទៅរៀនតទៅមុខខាងវិជ្ជាពេទ្យ។ លោកកំពុងរៀនបញ្ចប់ថ្នាក់បណ្ឌិតក្នុងឆ្នាំនេះហើយក្នុងពេលជាមួយគ្នានោះដែរ ក៏ជាបុគ្គលិកខ្មែរបំបែកឱ្យពេទ្យមេត្តាតាំងពីកំណើតរបស់ពេទ្យមេត្តានេះដែរ។ (សូមអានព័ត៌មានពិស្តារនៅលេខក្រោយ)

ព្រឹត្តិសម្ភាសន៍សម្លៀកបំពាក់រៀបការអាស៊ី

ខ្មែរជុំស.រ.អា.

មនុស្សប្រមាណជាង២០០នាក់ បានមកចូលរួមនឹងទស្សនាការបង្ហាញសម្លៀកបំពាក់វប្បធម៌និងពិធីមង្គលការនៃសហគមន៍វប្បធម៌អាស៊ី រៀបចំឡើងដោយអ្នកស្រីចំប៉ាប៉ាងនិងមិត្តភក្តិក្រុម៤នាក់ទៀតរបស់ខ្លួន កាលពីថ្ងៃសៅរ៍ ទី៧ កុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១៥ នៅភោជនីយដ្ឋាន "ប៉ែលីន" នាទីក្រុងឡើយវិល។ គេសង្កេតឃើញមានភ្ញៀវភាគច្រើនជាខ្មែរវ័យក្មេង មានកូរ៉េ មានវៀតណាម មានឡាវ មានថៃ មានឥណ្ឌា មាន ចិន មានខ្មែរ និងអាមេរិកាំងផង...។ ពេលជាមួយគ្នានោះមានពាណិជ្ជករជាច្រើនក្រុម ក៏មកដាក់តុតាំងពិណពិលផលិតផលរបស់ខ្លួន មានតាំងពីអ្នកលក់ម្ហូបអាហារ (Delight Bakery) អ្នកលក់ "Newyork life អ៊ិនស៊ុរ" មានផលិតផល Herbalife មានអ្នកលក់ផលិតផលធ្វើឱ្យដុះសក់ឡើងវិញ Atom ។ នេះជាលើកដំបូងបង្អស់ដែលនៅក្នុងសហគមន៍ខ្មែរ-អាមេរិកាំងនៅឡើយវិលមានការចាប់អារម្មណ៍ទៅលើវប្បធម៌នៃពិធីមង្គលការដែលនៅក្នុងនោះសំលៀកបំពាក់គ្រឿង គឺជាអស្ចារ្យដ៏សំខាន់បំផុតសម្រាប់លំអររូបរាងកាយស្រ្តីបុរសឱ្យមានរូបរាងស្រស់សង្ហារ តទៅទំព័រ ០៩



លោក ឆាន ទូច និងលោក ហេកវ៉ាង ទៅដល់ជំនុំជម្រះខ្មែរថៃ



សិប្បករសម្លៀកបំពាក់ គ្រឿងការអាស៊ី

ដំណើរពីអាមេរិកទៅអាស៊ី (ភាគ៦)

តពីលេខមុន

ដោយ : ពិន សំខុន

ក្រុងសៀមរាបស្រោចស្របដោយរុក្ខជាតិ ធំៗចាស់ៗ ថែរក្សាបានល្អ រួមទាំងសួនច្បារលំអ អាតិថ្នីចាស់និងផ្លូវថ្នល់ចាក់កៅស៊ូគ្រប់កន្លែង គ្រូបមន្តប្រាប់ទទួលភ្ញៀវទេសចររបរទេសក្នុង ចំនួនដែលក្នុងរយៈពេលតែប្រមាណជា២០ឆ្នាំប៉ុណ្ណោះ



ខ្ញុំធ្វើជាជំនួយដូចប្រមាណ ឬទេ?

ឡើង១០-២០ដងលើសពេលមុនដែលស្តាប់ពី គ្រប់ទិសទីទស្សនាអញ្ជើងវិញមិនដែលមាននៅ ទីផ្សេងក្នុងពិភពលោក ។ ហេតុអ្វី ?

នេះជាគម្រោងនៃប្រទេសអាស៊ានទាំង១០ ដែលសម្រេចបង្កើតផ្លូវទេសចរមួយរួមគ្នាផ្តួច ផ្តើមឡើងដោយប្រទេសថៃដែលជាប្រទេស ទេសចរធំជាងគេនៅពេលឆ្នាំ១៩៩០-៩១ នោះ ទេសចរប្រមាណ១០លាននាក់ក្នុងមួយឆ្នាំៗ

បានធ្លាក់ចុះរហូតមកនៅប្រមាណពាក់កណ្តាល ក៏ប្រញាប់ប្រញាល់ជម្រុញឱ្យមានផ្លូវនេះឡើង ក្នុងគំនិតទាក់ទាញភ្ញៀវបន្ថែមពីប្រទេសដែលមាន រមនីយដ្ឋានថ្មីដែលមិនទាន់ប្រើប្រាស់ឱ្យចូលជា ចំណីសម្រាប់ទេសចរនៅឡើយ ។ ផ្លូវទេសចរនេះ ក៏បានកើតឡើងនាឆ្នាំ១៩៩៥ គឺជាដំណើរក្នុង "ផែនទីរងមូល" មួយដែលផ្តើមពី រងក្តុននៃប្រទេស ភូមាទៅបាងកកនៃប្រទេសថៃទៅសៀមរាបនៃ

ប្រទេសកម្ពុជាទៅវៀងចន្ទនៃប្រទេសឡាវទៅ ហាលូយណាប្រទេសវៀតណាមទៅបេយ៊ីងនៃ ប្រទេសចិនទៅ ទីបេតនៃប្រទេសចិន ចុងបញ្ចប់ ត្រឡប់ទៅរងក្តុនវិញ ។ គេពន្យល់ថា ទេសចរ មកពីយុវប្រមាណអាមេរិក ឬមកពីអាស៊ីដូចគ្នា ដែលមកចូលទស្សនាក្នុងប្រទេសណាមួយនៃរង្វង់ កងចក្រអាស៊ាននេះ អាចទៅទស្សនារមនីយដ្ឋាន នៃប្រទេសដទៃទៀតក្នុងតម្លៃដំណើរនិងស្នាក់

អាស្រ័យយ៉ាងទាប ហើយអាចបានស្គាល់រមនីយដ្ឋាន ច្រើនកន្លែងបានទៀតផង ។ ចំណែកឯកម្ពុជាវិញ គេបានជ្រើសយកក្រុងសៀមរាប ពីព្រោះទីនោះ ជាមនីយដ្ឋានពិតប្រាកដអាចទាក់ទាញភ្ញៀវ របរទេសបាន ហើយនួបហោះចុះនៅទីនោះ ទើបធ្វើ ឱ្យតម្លៃដំណើរធ្លាក់ចុះមកបានតែបើគេយកភ្នំពេញ ជាចំណុចនៃកងចក្រទៅវិញ ទេសចរនឹងចំណាយ លុយនឹងពេលវេលាច្រើនសម្រាប់ទៅមកពីភ្នំពេញ -សៀមរាប ដែលជាគ្រាតម្លៃរវាងមិនឱ្យអាស៊ាន យកចំណុចភ្នំពេញចូលក្នុងកងចក្រទេសចរអាស៊ាន នេះបានទេ ។ ហេតុនេះហើយបានជាការឃោសនា នៃប្រទេសទាំង១០នៃអាស៊ាននេះ បាននាំឱ្យ មានការកើនឡើងនៃសៀមរាបនិងនៅកម្ពុជា យ៉ាងច្រើន គួរឱ្យកត់សំគាល់បាន -ចំណែកឯបាងកក ខ្លួនឯងក៏បានកើនចំនួនទេសចរឡើងវិញ ដោយ សារនយោបាយរកស៊ីរួមគ្នាក្នុងសហគមន៍អាស៊ាន នេះ ។

មកដល់សៀមរាបភ្លាមខ្ញុំនឹកទៅរកគ្រួសារ បងប្អូនដ៏ដូនមួយ គឺបងហៃចាស់វិស្សាក្រុងសៀម រាបចូលនិវត្តន៍នៅទីនោះ យើងរីករាយនឹងបាន ជួបគ្នាឡើងវិញ បន្ទាប់ពីបែកខ្លាចឃើញគ្នាប្រមាណ ១៣-១៤ឆ្នាំចុងក្រោយនេះ ។ គាត់នៅតែរួសរាយ និយាយកំប្លែងលេងសើចដូចកាលពីក្មេងដដែល ។ គាត់ចេញពីភ្នំពេញ មកតាំងទីរកស៊ីខាងដីកជំពូន ភ្ញៀវទេសចរ នាអំឡុងឆ្នាំ១៩៩០ បានកាក់កប **តទៅទំព័រទី ០៤**

ការិយាល័យច្បាប់ ហ្វងស៊ីស្កូ ជេ.រូសា



Francisco J. Rosa, Esq.
មេធាវី ហ្វងស៊ីស្កូ ជេ.រូសា



Andrew 'Bunna' Taing, Esq.
មេធាវី ប៊ុណ្ណា អែនថ្លូ តាំង

Law Office of:

FRANCISCO J. ROSA

ATTORNEY AT LAW

SERVICES

- Auto Accidents/ Personal Injury
- Bankruptcy
- Immigration
- Consumer Protection
- Real Estate Closings/Disputes
- Divorces Child Custody

តំណាងក្តីដូចខាងក្រោម

- គ្រោះថ្នាក់រថយន្ត/ របួសរបរាងកាយ
- ក្បួនធន
- អន្តោប្រវេសន៍
- ការពារអតិថិជន
- ទំនាស់ផ្នែកអចលនវត្ថុ
- លែងលះ និងអាណាព្យាបាលកិច្ច

1550 Middlesex Street Lowell, MA 01851
Phone: **978-458-0934** | help@attorneyrosa.com
www.attorneyrosa.com

ខូម័រ សិប្បកម្មច្នៃប្រឌងសំណាកក្រានីត

COLMER MONUMENT WORKS

Memorials of Distinction

អាសយដ្ឋាន: 1025 Lawrence Street Lowell, MA 01852-4898

(978) 452-7821



- ▶ Granite Memorials
- ▶ Granite & Bronze Markers
- ▶ Cemetery Lettering in Khmer

ផ្សារបញ្ជីរដ្ឋប្រតិបត្តិក្រានីត

ផ្សារផ្នែកមានឆ្នាក់សិរិទ្ធលេចក្រានីត

មានឆ្នាក់អក្សរខ្មែរលើថ្មនៃផ្សារ



ភាពប្តឹងប្តី កិត្តិយស និងការគោរពជូនលោកអ្នក
Honor. Dignity. Respect for All

ពាក្យសម្រេចសម្រាប់ យុវជនគណបក្ស សង្គ្រោះជាតិទៅឱ្យវិទ្យាល័យស្រីសុវត្ថិ ធម្មិកោ

ទេ ជាអ្នកចូលមកវាយលុក ២-គណបក្សហ្នឹង ស៊ីនប៊ិចដែលមានខ្ញុំជាប្រធានដំបូងបង្អស់នាឆ្នាំ ១៩៨១ តាមមតិវិនិច្ឆ័យនៃសម្តេចនរោត្តម សីហនុ គឺបណ្តេញយួនចេញពីកម្ពុជា...មកទល់ថ្ងៃនេះ តើប្រទេសខ្មែរមានឯករាជ្យនឹងអធិបតេយ្យ ហើយឬទេ? ចាំទេ! ដូច្នេះជាមួយពលរដ្ឋខ្មែរ ជាមួយសង្គ្រោះជាតិយើងនៅតែបន្តការតស៊ូ

កន្លែងជួបស.វ.អា.

ធាតុអាកាសត្រជាក់ក្រោមសូន្យនៃពាក្យសម្រេចសម្រាប់យុវជនគណបក្សសង្គ្រោះជាតិទៅតែទទួលភ្ញៀវជាង២០០នាក់មកស្នាក់នៅទ្រង់ប្រកបដោយភាពរីករាយនឹងសាមញ្ញជាងសព្វមួយដងនៅ "អាគារសំពៅមាសក្រុងឡឥដ្ឋ" - ភាពធម្មតានៃការបោះបង់ពាក្យសម្រេចដោយសារធាតុអាកាសមិនល្អបានត្រូវផ្លាស់ប្តូរដោយសារវត្តមានរបស់ទ្រង់ស៊ីសុវត្ថិ ធម្មិកោ ។ លោក ស៊ីនួន ខាំ



ព្រះអង្គម្ចាស់ស៊ីសុវត្ថិ ធម្មិកោ



សមាជិកសំខាន់ៗគណបក្សសង្គ្រោះជាតិ



យុវជន ប្រៀបចម្រៀបស្នេហាជាតិ



ពិធីករ សូបិន និងវណ្ណៈ ថតជាមួយព្រះអង្គម្ចាស់

របស់យើងវិជ្ជាជីវៈជាតិចេញពីវៀតណាមមកវិញ តទៅទៀត ដោយប្រើច្បាប់ ៣-កិច្ចព្រមព្រៀង រវាងគណបក្សប្រជាជននិងសង្គ្រោះជាតិនិង សម្រេចផ្តល់ឱ្យសភាជាតិធ្វើវិសោធនកម្មលើ ច្បាប់បោះឆ្នោតនិងគណបក្សជាតិរៀបចំការ បោះឆ្នោតនៅខែកុម្ភៈនេះហើយ ៤-ការបោះ ឆ្នោតកន្លងមកសម្លេងឆ្នោតគណបក្សប្រជាជន មានតែ៣០-៣៥ភាគរយដែលដំណាងឱ្យសម្លេង ជាងពលរដ្ឋនាក់តែប៉ុណ្ណោះ ប្រសិនបើគ្មានការ លូតលាស់តាមការប្រើអំណាចរដ្ឋាភិបាលនិងគ.ជ.ប. ទេ មិនអាចយកឈ្នះបានទេ ពីព្រោះនៅសល់ ប្រជាពលរដ្ឋជាង៦-៧លាននាក់ទៀតឯណោះ ដែលមិនព្រមបោះឆ្នោតឱ្យគណបក្សប្រជាជនជា រៀងរហូតមកនោះទេ" ។

ប្រធានគណបក្សសង្គ្រោះជាតិរដ្ឋម៉ាសាឈូសិត និយាយថា "មានភ្ញៀវថ្មីៗមកច្រើនដែលមិន មែនជាសមាជិកគណបក្សមកចូលរួមដែរ"ខុសពី សព្វមួយដងលក្ខណៈជាក់ច្នៃប្រជុំតាមតំបន់យោ បាយបានថយមកនៅជាលក្ខណៈផ្តល់ព័ត៌មាន ស្នេហាជាតិនិងរីករាយដោយបានជួបផ្ទាល់ដឹកនាំ ថ្មីទៅវិញ។ ចំណុចខ្លាំងមួយចំនួននៃការរៀបចំ ពាក្យសម្រេចសម្រាប់យុវជនគណបក្សសង្គ្រោះជាតិដឹកនាំដោយលោក ប៊ែន សុខ ផល គឺបន្ថែមដោយវត្តមានរបស់លោក រតនី អេលីយ៉ុត អភិបាលក្រុងនិងមនិយាយ អំពីទស្សនកិច្ចរបស់លោកទៅកម្ពុជាដែលជាការ រង់ចាំរបស់សហគមន៍ខ្មែរនិងវត្តមានលោកតំណាង រដ្ឋខ្មែរថ្មី រ៉ាឌី ម៉ម ដែលបានត្រូវលោកអធិត

តំណាងរាស្ត្រខ្មែរ សាង សាន ប្រកាសយកជា សាក្សីនៃការធ្វើបាបពលរដ្ឋខ្មែរថា "ថ្មីៗនេះបាន សម្រក់ទឹកភ្នែកជូនសកម្មជនរងគ្រោះនៅមុខគុក ព្រៃសរ"បណ្តាលឱ្យបរិយាកាសចង្អៀតចង្អល់ ដោយការចោទប្រកាន់ថា បានក្បត់គ្នាបានវិសាយ ចេញគួរឱ្យកត់សំគាល់ ។

លោក រតនីយ អេលីយ៉ុត និយាយថា "លោកបានទៅកម្ពុជានាំការផ្តាំធ្វើរបស់ពលរដ្ឋ ក្រុងឡឥដ្ឋទៅជូនរដ្ឋាភិបាលខ្មែរលោកបាន ទៅដល់ទល់ផែនខ្មែរ-ថៃ ទៅទស្សនាអង្គរវត្ត ទៅទស្សនាភ្នំពេញនៅប្រទេសដ៏ល្អនិងរាក់ទាក់ របស់លោកអ្នកទៅជួបលោក សម រង្ស៊ី លោក កឹម សុខា លោកស្រី មួរ សុខហួរ ជាផ្ទាល់ដឹកនាំ គណបក្សសង្គ្រោះជាតិខ្ញុំបាននាំពាក្យទៅដល់ អ្នកទទួលខុសត្រូវរួចហើយ ថែមទាំងបានទៅ

ឃើញអ្នកជាប់ទោសនៅពន្ធនាគារទៀត តាម ការប្រឹងប្រែងរបស់គណបក្សប្រឆាំងតែពេលខ្ញុំ រៀបចេញដំណើរមកឡឥដ្ឋវិញ លិខិតផ្តាំការ មួយមកដល់សំដែងការសោកស្តាយពីការដែល ខ្ញុំទៅជួបអ្នកជាប់ទោសដែលរដ្ឋាភិបាលមិនបាន អនុញ្ញាតិ -តែលោក រតនីយ ពុំបានរំលឹកពីការ ចុះហត្ថលេខារបស់លោកជាមួយអភិបាលក្រុង ភ្នំពេញទេ ។

ព្រះអង្គម្ចាស់ ធម្មិកោ ជាក្ស័យកិត្តិយស របស់យុវជនសង្គ្រោះជាតិបាននិយាយថា"១- ទទួលស្គាល់ថា មានថ្ងៃពេលមកជាថ្ងៃជ័យជំនះ លើខ្មែរក្រហមមែន រីឯក្រុមសមមិត្ត ហ៊ុន សែន ជាខ្មែរក្រហម"២៨១៩៧៨" កើតបាន ២អាទិត្យ មិនអាចវាយឈ្នះខ្មែរក្រហម ប៉ុល ពត នៅថ្ងៃ"៧មករា១៩៧៩"បានទេ គឺទ័ពយួន



តមកដំណើរ ០២ ដំណើរការអាមេរិកទៅអាស៊ី...

គ្រាន់បើរស់តាមសម្លាធីវា រហូតដល់គ្រប់គ្រងវិស័យដឹកភ្ញៀវប្រមាណ១០គ្រឿង ទិញបានដីសង់ផ្ទះ សង់កូនភូមិគ្រឹះ និងទិញផ្ទះលែងបាន ៣-៤នៃឆ្នាំ២០០០ ជាសម្បត្តិផ្ទៃផ្ទះដែលគណបក្សប្រជាជនគេឱ្យរស់ជាសហគមន៍ចាស់របស់គេ ។ ជាអកុសលគាត់បានផ្ទេរឱ្យមកកូនចៅ២-៣ ឱ្យមានគ្រួសារសមប្រកបចែកភារកិច្ចឱ្យបើកហាងរកស៊ីឱ្យឡានដឹកភ្ញៀវទន្ទឹមគ្នាតែការរកស៊ីរបស់កូនមិនបានចំរើនទេ ក៏លក់សងបំណុលជំនួសកូនម្តងបន្តិច រហូតដល់ត្រឡប់មករស់នៅផ្ទះនៅជាយក្រុងដាច់ស្រយាល ស៊ីប្រាក់ រ៉ឺត្រែត ជាមួយប្រពន្ធគាត់ជាយាយតាយ៉ាងស្ងាត់ស្ងៀម ។ គ្រួសារខ្ញុំបែកជាធំឡើងវិញហើយ តែនៅរាប់រកស្ថាប័នគ្នាតិចណាស់ ហេតុនេះហើយបានជាសូបិនដែលមានវប្បធម៌ដំណរកូនកាត់ចិនយល់ថា នាំ ប៉ុណ្ណា ឱ្យឆ្កើមស្គាល់ក្រុមគ្រួសារខាងប្តីឡើងវិញ ដល់ធំឡើងអាចនឹងនៅចាំបងប្អូនមាមីងបានខ្លះ សំរាប់ជីវិតអនាគតរបស់គេ... នឹកឃើញដល់គំនិតនេះធ្វើឱ្យខ្ញុំរក្សាភ័យក្នុងចិត្តសរសើដល់បុព្វបុរសចេះរកប្រដៅកូនចៅឱ្យស្រឡាញ់ ហើយថែរក្សាពូជឬ"សែ"របស់ខ្លួន ។ ខ្ញុំបានជួបបង ហៃ បងហាក់ជាប្រពន្ធរបស់គាត់ តែមិនបានជួបកូនយូរជាកូនរបស់គាត់ដែលនៅស្ងៀមរាប់ដៃរនោះ ពីព្រោះពេលស្នាក់អាស្រ័យមានតិចពេក ។

ពេលស្នាក់អាស្រ័យតិច ពីព្រោះចង់យក



ពេល ឱ្យច្រើនបន្តិចសម្រាប់"ចំការវប្បធម៌ខ្មែរ" ដ៏ធំធេងមួយ គឺអង្គរវត្តដែលជាគោលដៅរបស់សូបិន និង ប៉ុណ្ណា ដែលនឹងមានកំពូលណាងទៅជាន់ដីទីនោះជាលើកទី១ នៅព្រឹកស្អែកនេះហើយ ។

ស្នាក់អាស្រ័យនៅដំណាក់ព្រះអង្គម្ចាស់ស៊ីសុវត្ថិ ធម្មិកោ ហៅ "តូមីកូ"ឬ"តូមី" ជាមិត្តភក្តិគ្រាន់តែអាយុប្រហាក់ប្រហែលគ្នា តែប្អូនខ្ញុំបន្តិចបានអ្នកម្នាងក្មេងដូចគ្នា កូននៅតូចដូចគ្នានិយាយ

ចុះសម្រុងគ្នាណាស់ ។ នៅទីនោះ គឺជា "ជម្រកវប្បធម៌"ដ៏សំខាន់មួយទៀត នាំបទពិសោធន៍ជារាជវង្សជាប់ពីតំណរអម្បូរអ្នកសង់អង្គរវត្ត

ហើយធ្លាប់រស់នៅក្បែរព្រះមហាក្សត្រមុន និងកំពុងចេញចូលជាទីប្រឹក្សាព្រះមហាក្សត្រសព្វថ្ងៃ អ្នកទាំងពីរជាគ្រួសារស្រឡាញ់ស្រឡាញ់ជ្រាលជ្រៅ ដូចគ្នាសំណាក់នៅទីនោះ គឺជាសំណាងរបស់យើងជាក្រុមព្រះអង្គណាស់ ។

ស្លែកឡើងម៉ោង៩ព្រឹក រឺម៉កមូតូដែលយើងកក់ទុកសម្រាប់មួយថ្ងៃពេញបានមករង់ចាំយើងរួចជាស្រេចយើងនាំគ្នាទៅហូបគុយទាវនៅក្បែរ

ដំណាក់មិនឆ្ងាយប៉ុន្មានពីសារមន្ទីរជាតិជាមួយគ្រួសារយើងទាំងពីរ នាទៀតតូចច្រឡឹងមួយតែភ្ញៀវច្រើនតាំងពីព្រលឹមមកម្ល៉េះនៅក្បែរនោះមានហាងមួយទៀតដែលគេដាក់ហាយតេថា "អាយូស" ធ្វើឱ្យយើងអស់សំណើចពេលកាត់ទីនៅម្តងៗ ។ ទៀតនោះស្អាត មានអនាម័យ គ្រាន់បើទាំងគុយទាវទាំងការហ្វឹកឆ្មាញ់ធ្វើម្ហូបនិងបំរើភ្ញៀវដោយម្ចាស់ផ្ទះតែម្តងតាមទម្លាប់នៃការរកស៊ីតាំងពី១០-២០ឆ្នាំមុនមក ដែលខុសប្លែកពីហាងឯទៀតៗ ដែលបានក្លាយជាជំនាញរបៀបរបបសម័យមានអ្នកបំរើស្លៀកពាក់ឯកសណ្ឋានស្ថិតនៅក្បែរប្រជុំជននៃហាងជញ្ជាំងកញ្ចក់អស់ទៅហើយ ។ ថ្មើរនេះទៅហើយភ្ញៀវអង្គុយក្បែរយើងអ្នកមកហូបគុយទាវបានស្បើយនៅសល់តែភ្ញៀវមកដឹកតែបូកាហ្វូមួយពែងដៃក្នុងលេងពិការរកស៊ីពីព័ត៌មានប្រចាំថ្ងៃតាមតែរូបភាពតាមទូរទស្សន៍បញ្ចាំងមកតែប៉ុណ្ណោះ ។ យើងចេញពីទៀតគុយទាវខ្ញុំដកអារម្មណ៍ពីកម្ពុជា នាពេលព្រលឹមជំនាន់ដើម ឯសូបិននិកទៅដល់ស្រុកបាយនៅរបស់គេនៅកម្ពុជាក្រោមដែលមិនខុសនេះប៉ុន្មានទេ គ្រួសារយើងក៏បែកគ្នាត្រឹមនេះដោយនឹកថា ពេលណាមួយម្ចាស់"តូមី" នឹងអ្នកម្នាង"ម៉ាច"នឹងចូលរួមដំណើរទស្សនាអង្គរជាមួយយើងជាមិនខាន ។

ព្រឹកនេះយើងមានគម្រោងទៅទស្សនាប្រាសាទ"អង្គរតូច" **តទៅទំព័រទី ០៥**

ចាប់ផ្តើមទទួលពាក្យសិស្សសុំចូលរៀនពីពេលនេះតទៅ ពីថ្នាក់មត្តេយ្យកំរិតទាប Kដល់ ទី៧! កន្លែងថ្នាក់រៀនមានកំណត់

ថ្នាក់មត្តេយ្យសិក្សាកំរិតទាបថ្មីសំរាប់សិស្សអាយុ៤ឆ្នាំ!



សេចក្តីជូនដំណឹង
Information Session

Wednesday,
February 11th
@ 5:30 PM

Register Now!

សាលារៀនឆ្នាំទី៧ផ្តល់ជូន:

- បន្ថែមថ្ងៃ និងឆ្នាំសិក្សា
- មិនបង់ថ្លៃសិក្សា - យើងជាសាលារៀនរដ្ឋ!
- កម្មវិធីផ្តល់រង្វាន់សិស្សរៀនពូកែ
- កម្មវិធីបន្ថែមពេលសិក្សា
- កម្មវិធីគាំទ្រសំរាប់ភាសាអង់គ្លេស និងតម្រូវការពិសេស

សំរាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមទាក់ទងមក **Deborah Ye Motew** អ៊ីមែល dmotew@lccps.org
ឬទូរស័ព្ទលេខ ៩៧៩-៣២៣-០៩០០

សាលារៀនសាធារណៈ
សហគមន៍ឆ្នាំទី៧
នៃទីក្រុងឡូវវើល
បានចំណាត់ថ្នាក់
លេខ១រយៈពេល
បីឆ្នាំជាប់គ្នាកន្លងមក!

ភាពជោគជ័យ ភាពដឹកនាំ គុណភាព

Lowell Community Charter Public School • 206 Jackson Street • Lowell, MA 01852 • 978-323-0800 • www.lccps.org

តមកដំណើរ ០៤ ដំណើរពីអាមេរិកទៅអាស៊ី...

ពេញមួយថ្ងៃបន្ទាប់មកសឹមទៅមើលប្រាសាទអង្គរធំ ឬបាយ័ននៅថ្ងៃស្អែកទៀត ។ យើងយកមគ្គុទេសម្នាក់ដើម្បីជួយពន្យល់ពីព្រឹត្តិការណ៍ប្រវត្តិសាស្ត្រដែលចាំជូនដំណើរនៅអង្គររួចហើយដែរ ។ នៅតាមផ្លូវដែលរីកធំៗគ្រប់កន្លែងគេហ្នឹង

ប្រមាណជាពិតទៅមែន ពីរមន្ទីរដ្ឋាន គឺនៅចន្លោះនោះហើយ ដែលយើងធ្វើមចូលក្នុងព្រៃស្រោងអន្លង់អន្លាច ឮសូរតែរយៗ រហូតដល់ប្រាសាទអង្គរវត្តលេចឡើងឆ្នេរពីមុខយើង... ផ្ទាំងទេសភាពនៃប្រាង្គប្រាសាទទាំងមូលបាន



ហាងថ្មីៗ សណ្ឋាគារធំៗ និងអាគាររដ្ឋបាល សាលាខេត្តរៀបចំទទួលភ្ញៀវនិងទេសចរបានប្រសើរខុសពីពេលមុនៗច្រើនណាស់ តែសំណង់ថ្មីៗទាំងនោះបានបញ្ចប់នៅត្រឹមទ្វារចូលអង្គរ ដែលស្ថិតនៅ

បង្ហាញពីភាពអស្ចារ្យ សម្បើម អច្ឆរិយៈ គឺសំណង់សតវត្សទី៩ មានកំពូលស្រួចស្រាវ ដ៏ធំធេងដោយថែវ៤ជ្រុងស្ទើរ បង្កើតជាបរិវេណការពារប្រសាទកណ្តាលរបស់ខ្លួននៅពីក្រៅថែវនោះ

ប្រឡាយទឹកព្រែកជីកស្ទើរទេសប្រវែងប្រហែល ១០០ម៉ែត្រទទឹងពីទ្វារជិតការពារពីក្រៅថែវនោះថែមទៀត មានតែច្រកតែមួយគត់ដែលគេអាចចេញចូលបាននៅពីខាងមុខប្រាសាទបែរទៅរកទិសថ្ងៃលិចតាមផ្លូវថ្មយ៉ាងវែងប្រមាណ៥០០ម៉ែត្ររចនាជាស្ពាននាគរាជអមដោយប្រាសាទបណ្តាលយូរតូចៗ នៅសងខាងស្ពាននោះ ទើបអាចចូលដល់ក្នុងបរិវេណប្រាសាទបាន ។ មិនបាច់ពន្យល់អ្វីទាំងអស់ក៏គេអាចយល់បានថា សំណង់នេះ ជាក់ព្នាលស្នាដៃស្តេចនៃប្រទេសដ៏មានស្ថេរភាពមាំមួនមួយអង្គមានចំណេះនឹងជំនឿសាសនាដ៏ជ្រាលជ្រៅនិងជាអ្នកចម្រើនដ៏ពូកែរថែមទៀត ទើបអាចសង់ប្រាសាទរបៀបនេះបាននឹកមកសម័យនេះភ្លាមពុំមានមេដឹកនាំណាមួយអាចមានលក្ខណៈសម្បត្តិប្រៀបប្រដូចទៅជំនាន់នោះនៅឡើយទេ សូម្បីតែអាមេរិកាំងដែលបញ្ជូនអ្នកអវកាសទៅដល់ឋានព្រះអង្គរទៅហើយក្តីក៏ស្ទើរតែប្រៀបធៀបទៅស្តេចខ្មែរពីជាង១ពាន់

ឡើយ តែគេដឹងច្បាស់ថា បុព្វបុរសមានឈាមជ័រជាខ្មែរដូចពួកយើងដែរ បានន័យថា ខ្មែរយើងគឺជាម្ចាស់ពិតប្រាកដនៃសម្បត្តិវប្បធម៌ដ៏សម្បើមនេះ ។ យើងដើរមើលផ្ទាំងចម្លាក់លើជញ្ជាំងថែវពីមួយកន្លែងទៅមួយកន្លែងទៀត ដោយមិននឿយហត់ ទោះជាព្លើសប្តូរពេញខ្លួនដោយកំដៅថ្ងៃនៃធាតុអាកាស "ត្រូពិកាល" នៃកម្ពុជាពេលនោះទើបយើងនឹកទៅដល់ក្រមារដ៏មានប្រយោជន៍ដែលយើងកំពុងបង់ករយកមកជូតមុខបណ្តើរនឹកស្ទើរចរស្ទើរស្នាដៃសំណង់នឹងចម្លាក់បណ្តើរ ហើយក្រមារក៏ឆាប់ស្ងួតទៅវិញផងទៀត ។ ប៉ុណ្ណោះ ប្រលែងលេងនឹងដុំថ្ម ដោយលោតពីដុំមួយទៅមួយទៀត លេងលាក់ខ្លួនតាមចន្លោះទ្វារជាប់ៗគ្នាមិនចេះខ្ជិល ។ ថ្ងៃនេះយើងមិនអាចឡើងកំពូលកណ្តាលបានទេ ដោយជាថ្ងៃមានបុណ្យសាសនាមួយឆ្នាំស្រីប្រុសដើរខ្នាតខ្លីខ្លាចចាំយាមរមនិយដ្ឋានមិនឱ្យក្លាយជាទីក្រខក់ និងណែនាំភ្ញៀវឱ្យប្រកាន់ការប្រុងប្រយ័ត្នក្រែងមានគ្រោះ



ផ្លូវមិនបានផង ។ យើងដើរចូលទៅក្នុងប្រាសាទ "អង្គរតូច" ប្រកបដោយក្តីរំភើបចិត្តទាំងអស់គ្នាដោយបានដើរជាន់រម្មណ៍យដ្ឋាន ដ៏មានមហិទ្ធិទ្ធិដាមដោយប្រវត្តិសាស្ត្រដែលលាក់អាទិកំបាំងជាច្រើននៅថ្នាក់ ។ ថ្មជាច្រើនដែលរលំបាក់ធ្លាក់មកដីពុំទាន់រកកន្លែងដាក់ឱ្យត្រូវកន្លែងដើមរបស់វាបាននៅឡើយ ។ (នៅមានតទៅភាគពេទៀត)



CONWAY INSURANCE AGENCY

រយៈពេល២៥ឆ្នាំ ភ្នាក់ងារធានារ៉ាប់រងខុសវ័យបានបម្រើសហគមន៍ដោយធានារ៉ាប់រងគ្រប់មុខប្រកបដោយគុណភាពនៅតំបន់ញូអិងប៊ែន ។ យើងខ្ញុំជាភ្នាក់ងារបំពេញសេវាគ្រប់មុខដូចខាងក្រោម :

- រថយន្ត
- ផ្ទះ
- ផ្ទះល្វែង
- គ្រឿងអលង្កការ
- វត្តសិល្បៈ
- វត្តបុរាណ
- អចលនវត្ថុ
- សុវត្ថិភាពជំនួញ (Liability)
- សុវត្ថិភាពជំនាញ (Professional Liability)
- វិកខិឌម (Worker's Compensation)
- បនដស៍ (Bonds)
- អ្នកមើលថែឡាន និងការវាស់ឡាន
- ធានារ៉ាប់រងពិការភាព និងជីវិត
- កម្មវិធីពិសេសផ្សេងៗទៀត

77 E. Merrimack Street, Lowell, MA 01852
Tel: 978-454-5054 | Fax 978-453-2480
www.conwayinsurance.com
សូមទាក់ទង : ហ្វ្រីលីប មុត, អ្នកគ្រប់គ្រង

ការិយាល័យ មេធាវី ចំមាន ស្តាលីយ៉ាណូស

Law Office of Thomas Stylianos Jr.
287 Appleton St. Lowell MA 01852

- Immigration
- Auto Crash
- Divorce
- អន្តោប្រវេសន៍
- គ្រោះថ្នាក់រថយន្ត
- លែងលះប្តីប្រពន្ធ

សូមទាក់ទង សោភា ឬ ធំ 978-459-5000 or 800-308-3766

តមកទំព័រ ០១ ក្លឹបសារព័ត៌មានខ្មែរផុសស.រ.អា

LTC Lowell Telecommunication Corp ។ រីឯ ពិន ជាសហនាយកការផ្សាយបានពន្យល់ដោយផ្ដើមថា លោកបានបង្កើតប្រេសក្លឹបនេះឡើង តាំងពីឆ្នាំ១៩៩៤នៅពេលដែលលោកកាន់ដំណែងជាប្រធានសមាគមអ្នកសារព័ត៌មានខ្មែរ ។ អត្ថន័យរបស់ព្រឹត្តិការណ៍នេះ គឺណែនាំឱ្យប្រជាពលរដ្ឋជួបគ្នា ដើម្បីបង្កើនទំនាក់ទំនងរវាងគ្នានិងគ្នាដោះស្រាយបញ្ហាដែលប៉ះពាល់ដល់ពួកគេ ។ រីឯ ជាមួយសហនាយកការផ្សាយ សូបិន ពិន ជាភរិយារបស់គាត់បានបន្តប្រេសក្លឹបនេះនៅឡើយវិលប្រកបដោយជោគជ័យទៀតដោយអញ្ជើញភ្ញៀវផ្លូវការមកស្តាប់ការចាប់អារម្មណ៍របស់សមាជិកសហគមន៍ខ្មែរនៅឡើយវិល ហើយនិងឆ្លើយតបទៅនឹងការចាប់អារម្មណ៍ទាំងនោះ ។

កម្មវិធីប្រេសក្លឹបនាថ្ងៃនេះមាន៣ចំណុច គឺវិស័យអប់រំ ពាណិជ្ជកម្មខ្នាតតូច និងសុវត្ថិភាពនៃផ្ទះ ជួល ។ អ្នកដែលបានចូលរួមមានលោកតំណាងរដ្ឋ ថម ក្លោលដិន លោកអភិបាលក្រុង អេល្យុត រតនីយ សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាក្រុង ដង រូក នឹង ខ្វី បាលិនជីវ ។ បានមកចូលរួមដែរមានអតីតក្រុមប្រឹក្សាក្រុង វ៉ាន្តា នួន នាយករងនៃសាលាក្រុង ខេរិន ខហ្វលិន នឹងអនុសេនីយឯកខាងប៊ូលីស ខិលី រីធីដសិន ។

សូបិន ពិន បានផ្ដើមប្រធានបទដំបូងរបស់ខ្លួនក្នុងវិស័យអប់រំ ដោយនិយាយថា ៣២ភាគរយ ក្នុងចំណោមសិស្សជាង៣០០០នាក់នៅវិទ្យាល័យឡើយវិលជាសិស្សអាស៊ី ហើយនិងមាន៦៧ភាគរយ ជាសិស្សនៃគ្រួសារដែលមានប្រាក់ចំណូលតិចតួច ។ លោក ប៊ិន សូ ដែលជាសាស្ត្រាចារ្យ២៧ឆ្នាំ នៅវិទ្យាល័យឡើយវិលនោះ និយាយថា "កូនសិស្សខ្មែរត្រូវការជាខ្លាំងឱ្យគេជួយគាំទ្រ" គាត់បន្តថា "ជីវិតក្មេងទាំងនោះបានឆ្លងពីលឿនពេកទៅជាយឺតយ៉ាវជាមួយគ្នានោះកាត់បានឆ្លៀតឱកាសប្រកាសពីបំណងឈរឆ្នោតជាបេក្ខជន នាឱកាសបោះឆ្នោតក្រុមប្រឹក្សាសាលាក្រុងនៅឆ្នាំនេះ ។

ប្រធានបទបន្ទាប់ វិស័យពាណិជ្ជកម្មខ្នាតតូច: វ៉ាគីនសំខាន់គឺ លី ម៉ានីផូ ជាម្ចាស់ហាង "Little Delights Bakery" នៅផ្លូវមេរីម៉ាក ។ លីបានពន្យល់ថា នាងមកដល់រដ្ឋម៉ាសាឈូសិត តាំងពីនៅក្មេង នាឆ្នាំ១៩៨៤ មករស់ "ប៊ិនធី" នៅជាមួយគ្រួសារបន្ទាប់មកនៅ "ប្រុកតុន" នាងកត់បានសំគាល់ថា ក្រុងទាំងនោះមិនមានជនជាតិអាស៊ីរស់នៅទេ តែដល់ពេលចុងបញ្ចប់មកដល់ឡើយវិលនៅពេលឃើញជនជាតិអាស៊ីអគ្គយដ៏ច្រើនរស់នៅជុំគ្នាកន្លែងតែមួយនេះ គឺជាបទពិសោធន៍ថ្មីមួយដ៏អស្ចារ្យណាស់សម្រាប់នាង ។

លី ពន្យល់ថា នាងបានរៀនឆ្លងកាត់ផុតមហារីកឡើយវិល រហូតទៅចូលផ្នែកសិក្សាថ្មីផ្សេងទៀតនៅពេលដែលនាងចង់បើកហាងតូចមួយអ្នកនៅជុំវិញម្នាក់ៗបានបង្ហាត់ទឹកចិត្តនាងដោយនិយាយថា "ប្រសិនបើអ្នកទៅធ្វើការឱ្យអ្នកដទៃវិញប្រហែលជាស្រួលជាង" ជាម្ចាស់ហាងរបស់ខ្លួនឯងជាការលំបាកមែន តែធ្វើឱ្យនាងរីករាយជាទីបំផុត! នាងបន្តថា "ក្មេងម្នាក់ៗមិនដូចគ្នាទេ សិស្សវិទ្យាល័យ គួរតែថែគ្នាឱ្យពួកគេធ្វើអ្វីដែលគេចង់នឹងបង្រៀនបច្ចេកទេសតាមតម្លៃនៃក្តីស្រម័យរបស់គេ" ។ នាងសង្កត់ពាក្យថា "ចំពោះយុវជនទាំងនោះ យើងគួរតែសាកល្បងខំធ្វើអ្វីកុំឱ្យគេចេញពីឡើយវិលដោយនិយាយថា "ត្រូវតែរក្សាកំណប់របស់យើងនៅទីនេះ" នាងបញ្ចប់ថា "បទពិសោធន៍ទាំងនេះហើយដែលធ្វើឱ្យខ្ញុំចង់ជួយកូនខ្មែរទាំងនោះ ធ្វើជាអ្នកណែនាំ និងជាគំរូរបស់ពួកគេ" ។

វ៉ាគីនបន្តបន្ទាប់ខ្លះបានឆ្លើយតបនឹង លី: ខេរិន ខហ្វលិន សួរថា "តើសាលាក្រុងត្រូវធ្វើអ្វីដើម្បីបង្កើនចរាចរភ្ញៀវអ្នកទិញភ្ជាប់ពីមណ្ឌល "ខិបពលសត្រូវ" ទៅ "កណ្តាលក្រុង"? (កណ្តាលក្រុងត្រូវការសមាគមពាណិជ្ជកម្មអាស៊ីដូចនៅខបពលសត្រូវដែរ) ។ ខារិន ប៊ែជីរិន មកពីសភាពាណិជ្ជកម្មសួរថា តើសភាក្រុងធ្វើអ្វី ដើម្បីជួយ (ចំណេះទិដ្ឋភាពជាតិជនជាតិសម្រាប់ពាណិជ្ជករខ្មែរជាច្រើន) ។ អនុសេនីយ ឯក រីកនីតសិន និយាយថា លោកសង្ឃឹមនឹងបាននិយាយជាមួយ លី នៅថ្ងៃខុដដើម្បីឱ្យដឹងពីនាងនិងភ្ញៀវរបស់នាងយល់ឃើញអំពីសន្តិសុខនៅកណ្តាលក្រុងឡើយវិល ។ **តទៅទំព័រ ០៨**

**Continued from page 01
Khmer Post usa Press club**

Roger Pin, a co-publisher of the paper, explained that he began these Press Clubs back in 1994 when he was the President of the Cambodian Journalists Association. The purpose was and is to bring people together to communicate about issues that affect them. Roger and his co-publisher (and spouse) Soben Pin have been very successful in transplanting Press Club to Lowell by inviting elected officials to attend, to listen to remarks by members of the Lowell Cambodian community, and to respond to threremarks.



Today's Press Club had three topics: education; small business; and safe rental housing. In attendance were State Rep Tom Golden, Mayor Rodney Elliott and City Councilors Dan Rourke and Corey Belanger. Also attending were former City Councilor VesnaNuon, Deputy DPD Director Kevin Coughlin and Lowell Police Captain Kelly Richardson ។

Soben Pin introduced education as the first topic by stating that 32% of the 3000-plus students at Lowell High School and that 67% of all the LHS student come from low-income families. A gentleman named Pan So who has been a teacher at Lowell High for 27 years spoke about the need for more intensive assistance for Cambodian students. He said that the life of young people passes too quickly to delay. He also used today to announce his candidacy for the Lowell City Council in this year's city election.

Lee Many Pho
The next topic was small business. The main speaker was Lee Many Pho, the owner of Little Delights Bakery on Merrimack Street. Lee explained that she came to Massachusetts as a young girl in 1984. Her family settled in Quincy and then Brockton. She mentioned that neither of those cities had many Southeast Asian residents so when she finally made it to Lowell, seeing so many Southeast Asian people in one place was a new and exciting experience for her.

Lee explained that she went through college intending to go into an entirely different field and when she decided she wanted to start a small business, everyone around her tried to discourage her, saying it would be much easier to work for someone else. Owning her own business has been hard work but she enjoys it very much. She said every kid is different and high school students shouldn't be nudged into vocational and technical training at the expense of their dreams. She said young people should be encouraged to pursue their dreams, especially if they are entrepreneurial. She emphasized that those are the kids we should be trying to retain in Lowell, saying "let's keep all of our treasures here." She said the entire experience has inspired her to help Cambodian kids as a mentor and role model.



Several follow-up speakers responded to Lee. Kevin Coughlin asked how the city could do more to increase customer traffic between established businesses like Cupples Square and those in downtown ("downtown needs and Asian Business Association like Cupples Square has"). Karon Bergeron from the Chamber of Commerce asked what the Chamber could do to assist ("Marketing is a new concept for many Cambodian business owners"). And Captain Richardson said he hoped to speak with Lee afterwards about the perception she and her customers have about safety in downtown Lowell. **Continued to Page 08**

ព័ត៌មានអន្តរជាតិ

ជីវិតអ្នកបើកយន្តហោះម្នាក់ត្រូវតែដុតទាំងស្រុងនៅ ជោរ ឌីន

●●●ប្រឈមមុខនឹងការវិវត្តន៍ "អាស៊ីស" ដែលបង្កើនការគំរាមកំហែងលើសកលលោកកាន់តែខ្លាំងឡើងៗនឹងការបន្តសកម្មភាពសាធារណរដ្ឋកាន់តែធ្ងន់ធ្ងរឡើងៗលោកប្រធានាធិបតីអាមេរិកាំងបានសម្រេចចិត្តស្នើទៅសភាសុំការអនុញ្ញាតឱ្យប្រើកងទ័ពនៅប្រទេសស៊ីរី ។ គេសង្ឃឹមថា សភានឹងផ្តល់ភ្លើងខ្សែវិទ្យុលោកប្រធានាធិបតី បារ៉ាក់ អូបាម៉ា នៅសប្តាហ៍ក្រោយនេះហើយ ។

ទាហានអ្នកបើកយន្តហោះប្រទេស ជោរ ឌីន ម្នាក់ឈ្មោះ មូ អាដ កាស៊ីស្បែហ្វ Muath Kaseasbeh អាយុ២២ឆ្នាំ បានបើកបរយន្តហោះ ជុំន F-16 ត្រូវក្រុមអ៊ីស្លាម isis បាញ់ធ្លាក់នៅប្រទេសស៊ីរី (Syria) និងត្រូវបានចាប់ខ្លួន កាលពីថ្ងៃទី២៤ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១៤ ។ រហូតមកដល់ថ្ងៃទី២៩ខែមករា ឆ្នាំ២០១៥ រដ្ឋអ៊ីស្លាមបានស្នើឱ្យយកលោកស្រី សាជីដា មូបារ៉ាក់ អែរីលហាវី (Sajida Mubarak al- Rishawi) ដែលជាអ្នកដាក់គ្រាប់បែកនៅសណ្ឋាគារ អេមម៉ែន (Amman) នៅទីក្រុងសាកដាង (Jordan) កាលពីឆ្នាំ២០០៥ ។

ត្រូវរងការកាត់ទោសឱ្យជាប់ពន្ធនាគារមួយជីវិតឱ្យយកលោកស្រី សាជីដា មកប្តូរយកអ្នកបើកយន្តហោះ មូ អាដ ឱ្យបានមុនពេលថ្ងៃទី២៩ មករា ។

ប៉ុន្តែតាមរយៈទូរស័ព្ទក្នុងរដ្ឋ ជោរឌីន បានបញ្ជាក់ថា : លោក មូអាដ អ្នកបើកយន្តហោះត្រូវ

បានគេសម្លាប់នៅថ្ងៃទី៣ មករា រយៈពេល១ខែកន្លងមករួចទៅហើយ ។ លោកប្រធានាធិបតីសហរដ្ឋអាមេរិក បារ៉ាក់ អូបាម៉ា បានថ្លែងថា: វិវេកការសម្លាប់លោក មូអាដ កាស៊ី ស្បែហ្វ បូជាយុទ្ធភិក្ខុ គឺជាការបង្ហាញឱ្យឃើញនូវភាពកាចសាហាវឃោរឃៅរបស់រដ្ឋអ៊ីស្លាម isis លោកប្រធានាធិបតីបានបន្តទៀតថា : ធ្វើដំបូកម្នាក់ភាពហានរបស់លោក កាស៊ីស្បែហ្វ ជាកូនប្រុសភក្តីភាពរបស់ប្រទេសជោរឌីន ជូនជាកិត្តិយសដល់ក្រុមគ្រួសារក្នុងប្រទេសដែលបានបំពេញកិច្ចការឃោសនាក្នុងរយៈពេល៧ឆ្នាំ ។

លោកប្រធានាធិបតី និងអនុប្រធានាធិបតី ស.រ.អា អូបាម៉ា និងដោ ប៊ីឌិន (Joe Biden) បានជួបប្រជុំជាមួយព្រះរាជាប្រទេស ជោ ឌីន អាបឌុលហា ម៉ែត (Abdullah Met) នៅថ្ងៃទី៣ កុម្ភៈ ២០១៥ បានសន្យាផ្តល់អំណោយដល់ប្រទេស



ជោរឌីនទ្វេដងដែលធ្លាប់មានពីមុនមកដោយរង់ចាំការអនុវត្តពីរដ្ឋសភាតម្លើងថវិកា៦០០លានដុល្លារដល់១០០០លានដុល្លារ ។

គួររំលឹកផងដែរថា កាលពីថ្ងៃទី២៤ ខែវិច្ឆិកា ២០១៤ រដ្ឋអ៊ីស្លាម isis បានចាប់ជីវិតជនជនប៉ុនពីរនាក់ គឺលោក កែនជី ហ្គុតូ (Kenji Goto) អាយុ៤៧ឆ្នាំ និងលោក ហារុណ យុកាវ៉ា (Haruna Yukawa) អាយុ៤២ឆ្នាំ រដ្ឋអ៊ីស្លាមបានជីវិតទារលុយ២០០លានដុល្លារ ក្នុងរយៈពេល៧២ម៉ោងចំនួនលុយ២០០លានដុល្លារស្មើនឹងចំនួនលុយដែលប្រទេសជប៉ុនសន្យាផ្តល់ជាអំណោយដល់បណ្តាប្រទេស



រងគ្រោះដោយយោធានៃរដ្ឋអ៊ីស្លាមធ្វើទុក្ខទារលុយ ។ លោកនាយករដ្ឋមន្ត្រីប្រទេសជប៉ុន ស៊ីនសូអេប៊ិ (Shinzo Abe) បានកោះប្រជុំជាបន្ទាន់ទាំងកណ្តាលរាត្រីថ្ងៃទី២៤ មករា អង្គប្រជុំបានសម្រេចមតិជាឯកច្ឆន្ទមិនព្រមផ្តល់លុយឱ្យជនចាប់ជីវិត និងស្នើឱ្យលែងជនរងគ្រោះទាំងពីររូបមកវិញភ្លាម ។

យោធារដ្ឋអ៊ីស្លាមមិនព្រមដោះលែងរួចបានសម្លាប់ជនជាតិជប៉ុនអ្នកដើរផ្សងព្រេងទាំងពីរនាក់នោះក្រោយពីកំណត់៧២ម៉ោងដែលគេបានកំណត់ ។

លោកប្រធានាធិបតីស.រ.អា បារ៉ាក់ អូបាម៉ា បានថ្លែងនៅក្នុងករណីសម្លាប់លោក យ៉ាកាវ៉ា និងលោក ហ្គុតូនោះថា : យើងនឹងប្រកៀកស្នាសម្តីនូវមិត្តជប៉ុនធ្វើការជាមួយគ្នា ដើម្បីចាប់ពួកយោធាទាំងនោះមកផ្តន្ទាទោស ។

ថាច់ វណ្ណ ដកស្រង់ពីប្រភពព័ត៌មាន N/R

រោងជាង រចនា

LEGEND AUTO BODY INC.

អាសយដ្ឋាន 115 Rock St. #7 Lowell, MA 01854
 សូមទំនាក់ទំនង អាជីវិ ទី៖ **978-458-2085**

ជួសជុលយានយន្តលោកអ្នកក្របកបដោយគុណភាព

Lowell Finest Quality of Body Work

មានបម្រើ

- ▶ ជួសម៉ាស៊ីនយានយន្ត
- ▶ ប្រភេទយានយន្តក្នុង និងក្រៅប្រទេស

ក្លិយានយន្ត

- ▶ បញ្ជាក់បណ្ណាធានារ៉ាប់រងទទួលស្គាល់ដោយរដ្ឋ

ដឹកទ្រុឌត្រួតដូរ 978-815-9957 (ខេ-ស៊ី)



115 Rock St. Unt #7 Lowell, MA 01854

រោង ជាង រចនា



LEGEND

AUTO BODY INC.
(978) 458-2085

Services

- Auto Body
- Auto Mechanics
- Foreign and Domestic
- State and Insurance Certified Towing - 978-815-9957 (K.C)



តមកទំព័រទី ០៦ ដំណើរការអាមេរិកទៅអាស៊ី...

អាដាម ព្រិល

អ្នកនិយាយបន្ទាប់គឺ អាដាម ព្រិល មកពីសមាគមពាណិជ្ជកម្មអាស៊ានដែលជាម្ចាស់នៃឱសថស្ថាន "វិនវីល" ស្ថិតនៅផ្លូវ "ផាតើ"។ អាដាមធ្លាប់ជាអគ្គនាយកវេទិកាដដែលនេះ កាលពីឆ្នាំទៅហើយយោបល់ភាគច្រើនរបស់គាត់គឺនៅលើការលំបាកដែលគាត់មានជាមួយការកិច្ចការបំពេញនៅពេលបើកហាងលក់ថ្នាំរបស់គាត់។ ១ឆ្នាំកន្លងមកក៏ជាការចាប់ផ្តើមចរចររវាងអាដាមនឹងក្រុមប្រឹក្សាក្រុងដែលបានមកចូលរួមសន្យាថានឹងដោះស្រាយបញ្ហានោះ។ គេហាក់ដូចជាឃើញថា ពាក្យសន្យាបានត្រូវគោរព ពីព្រោះសុទ្ធរកថា អាដាមថ្ងៃនេះបង្ហាញពីភាពវិជ្ជមានចំពោះរដ្ឋាភិបាលក្រុងទាំងស្រុង។ គាត់បានដឹងនឹងមិត្តភក្តិជាម្ចាស់ហាងរបស់គាត់ក៏យល់ថា លាសាក្រុងមានការយកចិត្តទុកដាក់ហើយនឹងជួយចំពោះពួកគាត់។ គាត់ថា ម្ចាស់នៃហាងនានាស្មាតមន៍ចំពោះការមកសួរសុខទុក្ខនៃអ្នកផ្លូវការសាលាក្រុងគាត់នឹងបន្តការទាក់ទងជាមួយរដ្ឋាភិបាលក្រុងតទៅមុខទៀត។



លោក អាដាម ព្រិល

Adam Pril

The next speaker was Adam Pril of the Asian Business Association who also owns One World Pharmacy which is located on Parker Street. Adam was a speaker at this event last year and most of his remarks then concerned the difficulty he had experienced in navigating city requirements when opening his drug store. A year ago that kicked off a dialogue between Adam and the city councilors in attendance who vowed to address the problem. It seems like they did because Adam's remarks today were completely positive of city government. He learned and his fellow Asian business owners have learned that the city cares about them and will help them. He says business owners welcome visits from city officials who say hi and to ask how things are going. He looks forward to continued good relations with city government.

ផលរដ្ឋា យ៉ែម

ផលរដ្ឋា យ៉ែម ឡើងមកនិយាយពីរឿង"ផ្ទះជួល"៖ គាត់ថា មានបញ្ហាធំ២ គឺសុវត្ថិភាពនិងភាពអាចឈោងទៅដល់។ គាត់រៀបរាប់ពីការឡើងថ្លៃជួលឆ្នាំ ២០១៣ទៅ២០១៤ដែលធ្វើឱ្យមានការព្រួយបារម្ភយ៉ាងខ្លាំងដល់ក្រុមគ្រួសារបង្ខំឱ្យពួកគេដំឡើង ចំណុះឡើង២ដងជាមួយក្រុមព្យាបាល។ ការរៀបចំបែបអាចនឹងរំលោភច្បាប់លំនៅឋាន ហើយបង្កើនភាពគ្រោះថ្នាក់តែពួកគាត់គិតថា ពុំមានផ្លូវជ្រើសរើសច្រើនទេ។ ផល រដ្ឋា បានឱ្យដឹងថា នៅឡើយមានផ្ទះដែល "អាចឈោងដល់" ជាច្រើនតែដាក់ករណីនេះឱ្យកាន់តែខ្លាំងទៅចុះថា នៅមានសេចក្តីត្រូវការច្រើនជាងនេះទៅទៀត គាត់បន្តថា នៅពេលដែលពួកគេនិយាយថា "យើងត្រូវការកំណត់តម្លៃទីផ្សារនៃផ្ទះដែលនឹងទាក់ទាញមនុស្សដែលមានលុយសំរាប់ចាយវាយ" គាត់យល់ពីគោលបំណងដែលនិយាយយ៉ាងនោះ តែក៏មានអារម្មណ៍យ៉ាងមាំមួន អ្នកទាំងអស់នោះដែលរស់នៅក្នុងកំរិតជីវភាពក្រីក្រក៏ជាសមាជិករបស់សហគមន៍យើងដែរ ហើយក៏ត្រូវការកន្លែងរស់នៅដ៏មានសុវត្ថិភាពនិងអាចឈោងចាប់បាននោះដែរ។



លោក ផលរដ្ឋា យ៉ែម

Paul RathaYem

Paul RathaYem spoke about rental housing. He said the two big issues are safety and affordability. He cited a sharp rise in rents from 2013 to 2014 as placing a great deal of stress on families, forcing some of them to "double up" with relatives. Such arrangements might violate zoning ordinances and increase safety hazards but the people feel they have no choice. He acknowledged that Lowell has a lot of affordable housing but made a strong case that there is a need for even more. He said that when he hears people say "we need market rate housing that attracts people with money to spend" he understands their motive in saying that but he also feels very strongly that the all the people living at the poverty level are members of our community too and they need safe and affordable places to live.

អភិបាលក្រុង អេលីយ៉ុត បានផ្តើមសន្ទនាថា ដោយរំលឹកពីសោកនាដកម្មភ្លើងឆេះផ្ទះនៅផ្លូវ "ប្រេន" កាលពីរដូវក្តៅនាឆ្នាំមុន។ គួរឱ្យស្តាយនូវអ្វីដែលបានកើតឡើង គិតសព្វគ្រប់ទៅសោកនាដកម្មបាននាំឱ្យសហគមន៍ខ្មែរនឹងក្រុងឯទៀតៗខិតចូលជិតគ្នាលោកថា ខិតខំដំរើរបស់ក្រុង គឺប្រឈមមុខនឹងការបញ្ចូលថ្នាក់ដឹកនាំពីសហគមន៍ខ្មែរទៅក្នុងឋានៈ ក្រុមដឹកនាំនៅក្នុងក្រុងទាំងមូល ជាពិសេសជាសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាសាលាក្រុងជាតំណកម្មការសាលារៀន។ យើងត្រូវការពាណិជ្ជករខ្មែរច្រើនទៀត នៅកណ្តាលក្រុងអ្នកភូមិខ្មែរចូលរួមសកម្មភាពភូមិ បានច្រើននឹងមាតាបិតាចរើនជាងមិនចូលរួមក្នុងសាលារៀន។ អភិបាលក្រុងបន្តថា ដំណើរទៅកម្ពុជានាពេលថ្មីៗនេះគឺជា "ដំណើរប្រចាំ ជីវិត" ហើយអញ្ជើញអ្នកទាំងអស់ គួររកឱកាសធ្វើដូចគ្នានេះដែរ។



អភិបាលក្រុងឡូរីល អេលីយ៉ុត

Mayor Elliott opened his remarks by recalling the tragedy of last summer's Branch Street fire. As regrettable as that was, he said the aftermath of the tragedy did bring the Cambodian community and other city residents closer together. He said a great challenge the city faces is to integrate leaders from the Cambodian community into leadership positions for the entire city, especially as members of the city council and the school committee. He said we need more Cambodian businesses downtown, more Cambodian residents involved in their neighborhoods, and more Cambodian parents involved in the schools. The Mayor said that his recent trip to Cambodia was "the trip of a lifetime" and urged anyone who can undertake the journey to do so.

តំណាងរដ្ឋ ថម គ្លោលដិន បានបំពេញសំដីអភិបាលក្រុងដោយនិយាយពីដំណើរដ៏មានតម្លៃរបស់គាត់ កាលពីមុននេះបន្តិចទៅកម្ពុជា។ គាត់និយាយផងដែរពីបញ្ហាផ្ទះដោយសង្កេតថា អ្នកដែលបាន បាត់បង់ផ្ទះ កាលពីជំនាន់វិបត្តិសេដ្ឋកិច្ចឥឡូវមកជាអ្នកជួលផ្ទះបានបន្ថែមសេចក្តីត្រូវការលើបន្ទប់ជួល ហើយបញ្ជូនតម្លៃឱ្យឡើងខ្ពស់។ គាត់សង្កេតថា ម្នាក់ៗត្រូវមានកន្លែងរស់នៅមានសុវត្ថិភាពនិងមានបង្កប់ស្អាត ហើយអញ្ជើញនរណាដែលមានការខ្វះខាតនោះ ឱ្យទាក់ទងទៅសាលាក្រុងភ្លាម។



តំណាងរដ្ឋ ថម គ្លោលដិន

Representative Tom Golden echoed Mayor Elliott's remarks by talking about the value of an earlier trip he made to Cambodia. He also addressed the housing issue by observing that many people who lost their homes during the foreclosure crisis and now renters which puts additional demand on rental units and drives up rents. He emphasized that everyone should have a safe and clean apartment and urged anyone lacking in those to contact city hall.

ខេវីន ខហ្គីន បំពេញសម្លេងឱ្យការសង្កេតរបស់អភិបាលក្រុង អេលីយ៉ុត នៅលើសេចក្តីត្រូវការអ្នកដឹកនាំពីសហគមន៍ខ្មែរឱ្យចេញមុខ ហើយបង្ហាញ អាដាម ព្រិល និងការដឹកនាំក្នុង"សមាគមពាណិជ្ជករ អាស៊ាន"។ លោកបាននិយាយដែរថា បើនរណាមានបញ្ហាឬមានរឿងអ្វីជាមួយពួកគេគឺត្រូវនាំបញ្ហានោះមកឱ្យរដ្ឋាភិបាលក្រុងបានដឹង ប្រសិនបើក្រុងមិនដឹងទៅវិញនោះ នោះនឹងមានបញ្ហាហើយគ្មានផ្លូវណាផ្សេងនឹងដោះស្រាយបញ្ហានោះទេ។

Kevin Coughlin amplified Mayor Elliott's observation on the desire for more leaders of the Cambodian community to come forward and commended Adam Pril for his leadership in the Asian Business Association. He also told everyone that if there is an issue of concern to them, they should bring it to city government. If the city doesn't know there's a problem, there is no way to address it.

ជាមួយនឹងការរៀបចំនាឱកាសអាហារថ្ងៃត្រង់ អរគុណដល់ខ្មែរជុសស.រ.អា. បានទទួលភ្ញៀវជាថ្មី អង្គការសិទ្ធិមនុស្ស និងអង្គការលើកលែងសេវាសម្រាប់ស្ត្រីជនរងគ្រោះ រវាងអាហារិកសាស្ត្រនៃខ្មែរដ៏តំណាងអាភិបាលក្រុង។

With that the lunchtime gathering wrapped up. Thanks to the KhmerPost USA for once again hosting a valuable exchange of thoughts and ideas between members of the Cambodian community and representatives of city government.

ឱកាសរៀនតម្បាញ

American Textile History Museum

សារមន្ទីរប្រវត្តិវាយនភណ្ឌអាមេរិកាំង ផ្នែកតម្បាញក្រុងឡូរីលបានបើកថ្នាក់បង្រៀននៅម៉ោង១០-១២ព្រឹកថ្ងៃទី១៣/១៧កុម្ភៈ និងថ្ងៃទី២៧ ខែមីនា ជាឱកាសល្អសម្រាប់ប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរជាច្រើនឆ្នាំមានបទពិសោធន៍ជំនាញខាងតម្បាញគ្រឿងសម្លៀកបំពាក់តាមប្រពៃណីខ្មែរសម្រាប់អាពាហ៍ពិពាហ៍សម្រាប់បុណ្យចូលឆ្នាំថ្មី និងបុណ្យផ្សេងៗទៀត តាមប្រពៃណីពុទ្ធសាសនា ។

ប្រសិនបើអ្នកចង់រៀនតម្បាញ សូមអញ្ជើញចុះឈ្មោះនៅសារមន្ទីរប្រវត្តិវាយនភណ្ឌ ទូរស័ព្ទលេខ : ៩៧៨-៤៤១-០៤០០

Lowell : The American Textile History Museum knitting and weaving classes are being offered from 10Am-12Pm February 13/27 and March 27.2015. For many Cambodians, weaving is a traditional skill of great demand for today traditional clothes for special occasions such as wedding, Buddhist temple, and Cambodian New Year celebration.

If you like to weave and want to learn how, register your class by calling American Textile History Museum at 978-441-0400



តមកន់ព័រទី ០១ ភាគីសមោសរសម្លៀកបំពាក់រៀបការ...

តាំងពីរាប់រយឆ្នាំមកហើយ ដែលសព្វថ្ងៃសង្គមថ្មីកំពុងតែស្ទុះស្ទែងរកអាទិកំហែងនៃលំអរបស់មនុស្សមិនដែលស្តាប់ស្តួននៅឡើយ ។

ស្ត្រីអាស៊ីវង្សបានចាប់ដៃគ្នាជាឱកាសដំបូងបង្អស់ខិតខំបង្កើតភាគីសមោសរលក្ខណៈលើកដំកើងពាណិជ្ជកម្មលើមុខរបរជាអ្នកឯកទេសខាងលំអរមនុស្សដោយយកវប្បធម៌ដ៏ខ្ពស់មកពីអាស៊ី ហើយបង្ហាញជូនសាធារណជនប្រកបដោយជោគជ័យ ។ នៅសហគមន៍អាស៊ីមានហាងលំដាប់រៀកបំពាក់វប្បធម៌ជាតិដ៏សំលៀកបំពាក់គ្រឿងកើតព្រោងព្រាតតែភាគីសមោសរថ្ងៃទី៧

កុម្ភៈ នៅឡូរីលនេះ ប្រាកដជាដំណើររបបថ្មីទៅរកបច្ចេកទេស"ទីផ្សារ"សម័យដែលសង្គមបច្ចុប្បន្នកំពុងប្រើ ។ វានឹងផ្តល់យុវជន-យុវតីអាស៊ីនៅបរទេសត្រឡប់មកស្រឡាញ់ភាពសង្ហាររាប់សំជាតិសាស្ត្រខ្លួនវិញបាន ។

បន្ថែមពីនេះ ការចូលរួមជាការតាំងតុពិពណ៌ផលិតផលអាស៊ីច្រើនមុខទៀត ជាគំនិតដ៏ប្រសើរមួយទៀត ដែលនាំឱ្យមានការរួមសម្លាប់គ្នាទៅរកផលប្រយោជន៍រួម នៃទីផ្សារសម័យរបស់ពាណិជ្ជករសម័យថ្មី ។



Serina Van-Danh, Champa Pang, Linda Nom, Dawn Simmons, Sim Som Srey Photography

Red Rose

ភោជនីយដ្ឋាន RESTAURANT
ភូមិវាមភូមិវាម ម្ចាស់ថ្មី - ម្ហូបឈ្មួញឆ្នាញ់

Pailin Plaza
716 Middlesex St. Ste 1
Lowell, MA 01851

អញ្ជើញមកចូលរួមមិត្ត
ខុសបំណងទេ សូមអរគុណ!

Mon-Sun
8am - 8pm

បាយសាច់ជ្រូកពន្លាចៀន

ក្លាយនារវ័យស្រី

មីក្រនាំង

បាយពុទ្ធិវិញ

* ម្ហូបឆ្នាញ់ជាងមុន តែតម្លៃនៅថោក ដូចមុនដដែល
 * លេវាកម្មរបស់ទាមទីត្រី មិនរូសរាយកាត់

(978) 452-5400

\$0 OR LOW DOWN PAYMENT

On Your Home & Auto Insurance

www.friendlyins.com

AAA Discounts

Friendly Insurance Agency
A Friendly Place To Do Business

Paying Too Much for Insurance? We Can Help! call **781-593-4344**

WE DO INCOME TAX

7 REASONS

Why choosing us to prepare your income tax return!

2 LOCATIONS

LYNN 471 Western Ave LOWELL 42 Branch St

- 1 NO MONEY PAID UP FRONT, pay with your refund.
- 2 LOWER FEES compare to national chain tax firms
- 3 10% OFF any tax service.
- 4 WALK-INS WELCOME, no appointment needed.
- 5 I AM AN ENROLLED AGENT, having more than 28 years of experience, Licensed to Practice Before the IRS.
- 6 I AM AN IRS CERTIFIED ACCEPTANCE AGENT, specialized in obtaining ITIN number.
- 7 OUR OFFICE OPEN YEAR ROUND

MONDAYS-SATURDAYS · 9 AM - 8 PM
 SUNDAYS · 9 AM - 5 PM

Friendly Insurance Agency

Call Now!! 781-593-4344

បទសម្ភាសន៍ជាមួយព្រះអង្គម្ចាស់ ស៊ីសុវត្ថិ ធម្មិកោ

ដោយ : ពិន សំខុន

ថ្ងៃទី ២៨ មករា ២០១៥ នៅទីក្រុង - ព្រះអង្គម្ចាស់ស៊ីសុវត្ថិ ធម្មិកោ បានចូលជាថ្នាក់ដឹកនាំរបស់គណបក្សសង្គ្រោះជាតិ តែព្រះអង្គធ្លាប់ជាថ្នាក់ដឹកនាំកំពូលនៃគណបក្សហ៊្វុនស៊ិនប៉ិច តើព្រះអង្គយល់យ៉ាងណាពីគណបក្សនេះ ? ហេតុអ្វីក៏ព្រះអង្គប្តូរពីហ៊្វុនស៊ិនប៉ិចមកសង្គ្រោះជាតិ ? តើព្រះអង្គមានសង្ឃឹមប៉ុណ្ណាទៅលើជ័យជំនះរបស់គណបក្សសង្គ្រោះជាតិ ? ព្រះអង្គបានផ្តល់បទសម្ភាសន៍ជាមួយស៊ីសុវត្ថិធម្មិកោដូចតទៅ :



ព្រះអង្គម្ចាស់ធម្មិកោ ផ្តល់បទសម្ភាសន៍ដល់ ពិន សំខុន

សួរ: ថ្វាយបង្គំព្រះអង្គម្ចាស់ធម្មិកោ ! ទូលបង្គំដឹងថា ព្រះអង្គធ្លាប់ជាឧបការី ឬទីប្រឹក្សារបស់សម្តេចនរោត្តម សីហនុ តើព្រះអង្គម្ចាស់បំរើព្រះមហាក្សត្រនរោត្តម សីហនុ ក្នុងតួនាទីអ្វី? ហើយចាប់ពីពេលណាមក?

ស.ធម្មិកោ: ជាដំបូងខ្ញុំសូមជំរាបថា បងប្អូនហៅឈ្មោះខ្ញុំថា ធម្មិកោ តាមពិតទៅជាពាក្យបាលី "កដាក់ស្រះអា" គេអានថា "តោ" ដូច្នោះឈ្មោះខ្ញុំគេអានថា "ធម្មិកោ"...ចា! ខ្ញុំដឹងព្រះមហាក្សត្រនរោត្តម សីហនុ ចាប់តាំងពីឆ្នាំ១៩៧៩ ក្នុងតួនាទីជាអ្នក "ទំនាក់ទំនងសារព័ត៌មាន" នៅទីក្រុងហ្វីលីពីននៃប្រទេសបារាំង.. ក្រោយមកនៅឆ្នាំ១៩៨៣ លោកបានតែងតាំងខ្ញុំជាព្រះរាជដំណាងរបស់ ព្រះអង្គនៅសភាអឺរ៉ុបដែលមាន

ទីតាំងនៅ "ស្រ្តាសប៊ូរ" នៃប្រទេសបារាំងដែរ គឺនៅពេលមានរដ្ឋាភិបាលនៃសម្តេចនរោត្តម សីហនុ ឡើង រវាងហ៊្វុនស៊ិនប៉ិច-ចលនារំដោះលោកតាស៊ីន សាន-និងកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ រហូតដល់ខ្ញុំលាលែងនៅឆ្នាំ១៩៨៨ ។

សួរ: តើពេលនោះ នៅសភាអឺរ៉ុបការងារព្រះអង្គធ្វើអ្វីខ្លះ?

ស.ធម្មិកោ: ការងារខ្ញុំមានតែមួយគត់ គឺទំនាក់ទំនងជាមួយសារព័ត៌មានជាមួយសមាជិកសភាជាតំណាងរាស្ត្រ មានបារាំង បែលហ្ស៊ិក អាល្លឺម៉ង់ អង់គ្លេស ។ល។... ដើម្បីផ្តល់ព័ត៌មានពីស្ថានភាពនៅកម្ពុជាដែលពេលនោះកម្ពុជាបានត្រូវកាន់កាប់ដោយប្រទេសសាធារណរដ្ឋសង្គមនិយមវៀតណាមដោយចំហរពីឆ្នាំ១៩៧៩-៩១

ហើយដែលខុសគ្នាពីសព្វថ្ងៃនេះ គឺកាន់កាន់ដោយសម្ងាត់ គឺខ្ញុំផ្តល់ព័ត៌មានពន្យល់ពីស្ថានភាពនៅកម្ពុជាពេលនោះឱ្យទៅគេ ហើយសុំគេឱ្យមានការគាំទ្រ ។

សួរ: តើពេលនោះ ព្រះអង្គនៅបារាំង ឬក៏នៅស្រ្តាសប៊ូរ ?

ស.ធម្មិកោ: ចា! នៅបារាំងទេ តែដល់មានការងារត្រូវធ្វើដូចជាមានកិច្ចប្រជុំជាដើមរដ្ឋាភិបាលត្រីភាគីតែជុំជួន មិនមានកន្លែងធ្វើការនៅទីនោះ ទើបខ្ញុំទៅទីនោះ ។

សួរ: បន្ទាប់មកព្រះអង្គបាត់ខ្លួនជាង១០ឆ្នាំ តែព្រះអង្គមានបន្ទូលថា នៅឆ្នាំ២០០០ ព្រះអង្គត្រឡប់ទៅបំរើព្រះករុណា សីហនុ វិញ តើក្នុងតួនាទីអ្វីទៅ?

ស.ធម្មិកោ: ព្រះអង្គបានសព្វព្រះរាជហឫទ័យតែងតាំងខ្ញុំជាព្រះរាជលេខាធិការ ខ្ញុំជាអ្នកសរសេរលិខិត ឬសុន្ទរកថារបស់ព្រះអង្គជាពិសេស ជាភាសាបារាំងឬអង់គ្លេស ។

សួរ: តើមានអ្នកណានៅត្រួតលើការងារព្រះអង្គដែរ ឬទេ?

ស.ធម្មិកោ: អត់ទេ មានតែព្រះករុណាសម្តេចឪ តែប៉ុណ្ណោះ

សួរ: ដល់ពេលព្រះករុណាលោកសុតតទៅ តើព្រះអង្គមាននៅបន្តធ្វើការថ្វាយ សម្តេចព្រះរាជអគ្គមហេសី តទៅទៀតទេ ?

ស.ធម្មិកោ: បន្ទាប់ពីព្រះករុណាសម្តេចឪ លោកសុតតទៅ ព្រះករុណានរោត្តម សីហមុនី បានសព្វព្រះរាជហឫទ័យផ្ទេរខ្ញុំឱ្យទៅកាន់ព្រះរាជខុទ្ទកាល័យសម្តេចម៉ែ ទៅជួយលោក ដូចដែលខ្ញុំធ្លាប់ធ្វើនៅព្រះរាជខុទ្ទកាល័យសម្តេចឪអីចឹងមែន!

សួរ: តើបន្ទាប់មកព្រះអង្គមានក្លាយជាទីប្រឹក្សារបស់ព្រះករុណា សីហមុនី មែនទេ?

ស.ធម្មិកោ: ខ្ញុំមិនដែលធ្វើជាទីប្រឹក្សាព្រះករុណា សីហមុនី ទេលើកលែងតែពេលមួយនោះ ក្នុងរយៈពេល៤-៥ខែ នៃឆ្នាំ២០០៥ ព្រះអង្គសព្វព្រះរាជហឫទ័យឱ្យខ្ញុំបានមកជួយធ្វើគេហទំព័រថ្វាយលោកដោយសារខ្ញុំមានជំនាញខាងវិទ្យាសាស្ត្រព័ត៌មានក្រៅពីពេលនោះខ្ញុំមិនដែលបំរើលោក ទេ
តទៅទំព័រទី ១១



GREATER LOWELL CHAMBER OF COMMERCE

131 Merrimack Street – Lowell MA
 978-459-8154
 www.greaterlowellchamber.org

A resource for your business or organization!

- Networking Events
- Seminars
- Resources
- TV & Radio Shows
- And more!

សភាពាណិជ្ជកម្មនៅក្រុងឡូវែល គឺជាធនធានមួយសម្រាប់មុខរបរ ឬសម្រាប់អង្គការរបស់លោកអ្នក

- ព្រឹត្តិការណ៍ទំនាក់ទំនង
- សន្និសីទ
- រកធនធាន
- កម្មវិធីទូរទស្សន៍ និងវិទ្យុ
- និងនៅមានច្រើនទៀត



NOW HIRING!



Lavelle Machine, a leading manufacturer in the medical industry is seeking qualified, motivated individuals to join our team in the following positions:

Experienced CNC Lathe Operator
 Hands on-CNC Turning individual needed for set-up and operate:

- Able to work within tight tolerances
- Well versed in multi-axis Turn machines
- Programming experience a plus
- 5+ year's experience preferred

Quality Control Inspector
 Position involves inspection of incoming, in-process and final inspection on precision-machined .000x's components.

Demonstrates expertise in:

- Inspection experience with calipers, thread gages, plug gages, spring testing and comparators
- GD & T
- CMM
- Calibration tools & gages
- Inspection of tight tolerance mechanical components
- Vision System
- Components and assemblies using various measuring devices
- 5+ Years of Experience Preferred

Attention to detail, multi-tasking, accuracy and excellent interpersonal skills a must.

Applicants may send resumes to: HR@lavellemachine.com or fax to: 978-692-5774

Lavelle Machine is an Equal Opportunity Employer and offers excellent benefits including 401(k), profit sharing, etc. ISO 9001 and 13485 Registered

តមកដំណើរ ១០ បទសម្ភាសន៍ជាមួយព្រះអង្គម្ចាស់ ស៊ីសុវត្ថិ..

សួរ: ខ្ញុំបានជួបព្រះអង្គនៅព្រះបរមរាជវាំង កាលពីខែ សីហា មុន តើព្រះអង្គមែនកំពុងបំរើព្រះករុណា សីហមុនី ទេឬ ?

ស.ធម្មិកា: ខ្ញុំគិតមានតួនាទីអ្វីទេ ពេលនោះខ្ញុំ នៅរាំងដោយចៃដន្យ ខ្ញុំមានបន្ទប់ខ្ញុំមួយនៅក្នុងរាំង តែពេលណាខ្ញុំមិននៅស្ងៀមរាបទេ ខ្ញុំមកភ្នំពេញ ខ្ញុំទៅ សំណាក់នៅបន្ទប់របស់ខ្ញុំ ។

សួរ: ព្រះអង្គមានដើមកំណើតនយោបាយពីហ្នឹង ស៊ីសុវត្ថិចើនយោបាយសម្តេចនរោត្តម សីហមុនី ហេតុអ្វី ក៏ព្រះអង្គបានជាសម្រេចព្រះមហាក្សត្រជាមួយគណបក្ស សង្គ្រោះជាតិ?

ស.ធម្មិកា: មានបុព្វហេតុជាច្រើនដែលខ្ញុំខ្លាំង មានតែខ្ញុំទេ ទី១ គណបក្សកាន់អំណាចបច្ចុប្បន្នមិន ស្មោះត្រង់នឹងរាជានិយមទេ ខ្ញុំបានឃើញក្បួននៅ ពេលសម្តេចឪពុកខ្ញុំវង្សតទៅ គឺនៅថ្ងៃដង្ហែរព្រះបរម សពព្រះបាទនរោត្តមក៏ប្រទេសចិនគណបក្សប្រជា ជនមានការភ្ញាក់ផ្អើលស្មានថា ស្រុកខ្មែរអស់ស្តេចនឹង រាជានិយមមិននឹកស្មានថានឹងមានប្រជាពលរដ្ឋរាប់ លាននាក់មកសំដែងការគោរពនិងសោកស្តាយសម្តេចឪ តាមផ្លូវពីចំណតយន្តហោះមកដល់ព្រះបរមរាជវាំងនោះ ទេ មនុស្សរាប់លាននាក់បានមកបង្ហាញខ្លួនមកគោរព ព្រះបរមសពនាថ្ងៃបន្តបន្ទាប់ដោយមិនរាប់ភ្ញៀវបរទេស ដំណាងរដ្ឋនានាផងទៀត ខ្ញុំបានឃើញមនុស្សជាច្រើន ទៀតបានទទួលការហាមឃាត់មិនឱ្យចូលមកគោរព ព្រះបរមសពទេ នៅលើការមិនស្មោះត្រង់នេះហើយ ដែលខ្ញុំសម្រេចចិត្តចូលក្នុងគណបក្សនយោបាយនោះ

សួរ: ចុះទី២?

ស.ធម្មិកា: បុព្វហេតុមិនស្មោះត្រង់នេះស្ថិតនៅ លើនយោបាយសព្វថ្ងៃរបស់លោក ហ៊ុន សែន ដែលធ្លាប់ ប្រកាសថា លោកអនុវត្តនយោបាយសង្គមស្រ្តីនិយម តែខ្ញុំឃើញថា នយោបាយក្នុងសង្គមក្នុងស្រុកក្រៅស្រុក ដើរផ្ទុយស្រឡះពីសង្គមស្រ្តីនិយមដែលធ្វើឱ្យខ្ញុំសម្រេច ចូលនយោបាយបន្តមកជាព្រះអង្គតទៅទៀត ហើយ មានតែគណបក្សសង្គ្រោះជាតិទេ ដែលអាចផ្តល់លទ្ធ ភាពឱ្យខ្ញុំធ្វើការនេះសម្រេចបាន ។

សួរ: តើព្រះអង្គជឿថា គណបក្សសង្គ្រោះជាតិ អាចនឹងគាំទ្ររាជានិយមនិងនយោបាយសម្តេចសីហមុនី ឬទេ ?

ស.ធម្មិកា: សំនួរមិនស្ថិតលើថា "គាំទ្រ ឬមិន គាំទ្រទេ" តែស្ថិតលើថា តើគណបក្សសង្គ្រោះជាតិ "ប្រឆាំងនឹងរាជានិយមឬអត់" ត្រង់នេះមានហេតុជា ច្រើនបង្ហាញថានយោបាយក្នុងសង្គម សម រង្ស៊ី មិនប្រឆាំង ទេ ពីព្រោះលោកជាអតីតសមាជិកស្ថាបនិករបស់ គណបក្សហ្នឹងស៊ីសុវត្ថិចើន ១៩៨១ មុនសម្តេចក្រុមព្រះ ដែលចូលហ្នឹងស៊ីសុវត្ថិចើន ១៩៨៣ រីឯទ្រង់ សេរីវិរុដ្ឋ នៅ ឆ្នាំ១៩៨៦ ដែលជាស្តេចធំទៅទៀត ។ រីឯអ្នកបោះ ឆ្នោតទៀតសោត កាលពីឆ្នាំ១៩៩៣ ហ្នឹងស៊ីសុវត្ថិចើន ៥៨ អាសនៈដល់ឆ្នាំ១៩៩៨ គណបក្សហ្នឹងស៊ីសុវត្ថិចើន ៤៣ អាសនៈ រីឯគណបក្ស សម រង្ស៊ី បាន១៥ អាសនៈ គឺជាឆ្នោតដែលបែកពីហ្នឹងស៊ីសុវត្ថិចើនទៅទាំងអស់បាន ៥៨ដដែលដល់ឆ្នាំ២០១៣ឆ្នោត គណបក្សសង្គ្រោះជាតិ គឺបានមកពីលោក សម រង្ស៊ី ជាមិត្តរបស់ហ្នឹងស៊ីសុវត្ថិចើន និងលោក កឹម សុខា ជាមិត្តរបស់គណបក្សលោកតា សិន សាន រួមគ្នាជាដំណាងឱ្យសីហមុនីនិយមដែល រីឯ លទ្ធផលដែលគេបង្ហាញនោះគ្រាន់តែជាលេខតែប៉ុណ្ណោះ ។

សួរ: ឥឡូវសម្តេចក្រុមព្រះដឹកនាំគណបក្សហ្នឹង ស៊ីសុវត្ថិចើនព្យួរកិច្ចហើយ ព្រះករុណា សីហមុនី ក៏ធ្លាប់ គាំទ្រទ្រង់ រណប្បទិ ឱ្យកាន់អំណាចជាគណបក្សរាជានិយមដែរ តែការគាំទ្ររបស់ទ្រង់បែរជាកាន់តែតិច ទៅៗ តើព្រះអង្គមើលទៅអនាគតនៃគណបក្សរាជានិយមទៅអនាគតមានរូបភាពប្រែប្រួលទៅ ?

ស.ធម្មិកា: ខ្ញុំធ្លាប់ទូលស្តេចក្រុមព្រះដែរថា

ឱ្យឈប់ប្រើពាក្យគណបក្សរាជានិយមតទៅទៀតទៅ ពីព្រោះនៅព្រះរាជាណាចក្រប្រជាធិបតេយ្យធំៗគេ ឥតមានគណបក្សរាជានិយមទេ ដូចជាចក្រភពអង់គ្លេស ប្រទេសស៊ុយអែដ ប្រទេសបែលហ្ស៊ិក ជាដើម... ខ្ញុំ ចង់ឃើញនៅប្រទេសកម្ពុជាមានប្រជាស្រ្តីជាជា

និយមទៅហើយ មិនមែនបានន័យថា អ្នកណាបោះ ឆ្នោតឱ្យហ្នឹងស៊ីសុវត្ថិចើន ទើបជាអ្នករាជានិយម រីឯអ្នក ឯទៀត មិនមែនជាអ្នករាជានិយមនោះទេ... រាជានិយមនៃ ប្រទេសយើង គឺការទ្រទ្រង់ "សេរីភាព" ទ្រទ្រង់ "លទ្ធិ ប្រជាធិបតេយ្យ" ទ្រទ្រង់ "យុត្តិធម៌" ដែលប្រទេស រាជានិយមធំៗទាំងនោះ អនុវត្តន៍ហើយបានផ្តល់ភាព ចម្រុះចម្រើននិងស្ថេរភាពដល់ប្រទេសគេយ៉ាងរឹងមាំ...

ខ្ញុំបានទៅតាមជនបទស្រែចំការប្រជាស្រ្តីនៅស្រុកស្រែចំការ រាជានិយមច្រើនណាស់ តែគេបោះឆ្នោតឱ្យសង្គ្រោះ ជាតិ ពីព្រោះសង្គ្រោះជាតិកាពារគោលជំហរ "សិទ្ធិសេរី ភាព" ជំហរ "ប្រជាធិបតេយ្យ" ដែលរាជានិយមត្រូវតែ ការពារ

(សូមរង់ចាំអានភាគបន្តនៃបទសម្ភាសន៍នេះ នៅលេខក្រោយទៀត)

Khmer Owned & Operated



Independence Home Care

Health Services LLC



ថែរក្សារសុខភាពដល់លំនៅដ្ឋានរបស់អ្នកទូទាំងរដ្ឋ

Licensed Home Care Provider / Companion Services

Certified Medicare/Medicaid • Joint Commission Accreditation • Home Nursing Care Provider Licensed by RI Department of Health

Approved Provider of All State Programs: Department of Elderly Affairs / Department of Human Services

Skilled Nursing

- Registered Nurses
- Home Health Aide
- Physical Therapy
- Occupational Therapy
- Speech Therapy
- Medical Social Worker

Unskilled Nursing

- Companionship
- Personal Care
- Bathing
- Dressing
- Safety

Employment Nurses & CNAs

- Meal Preparation and Housekeeping
- Medication Reminders
- Errands and Assistance with Transportation
- Helping Over 100 Rhode Island Elderly Southeast Asians
- We Employ Over 50 Southeast Asians
- FREE ASSESSMENT



Let our family, take care of yours.

CALL US TODAY!
(401) 437-8337

www.independenceshs.com

Available 24/7



1179 Elmwood Ave.
Providence, RI 02907

- See our Khmer Video about Home Care at our website -

ឌី ថែមបុប្ផា ជេសី The Cambodia Daily

ខ័ណ្ឌវិទ្យាស្ថានស្ថាបនាស្ថានភាព

អត្ថបទសម្រាប់ ទំនងទាក់ទងការអនុវត្តន៍នៃកិច្ចការចុះផ្សាយពី ឌី ថែមបុប្ផា ជេសី

ច្បាប់ចេញផ្សាយថ្ងៃ ពុធ ទី១០ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១៥

អង្គការសិទ្ធិមនុស្សនិយាយថា កូនក្រមុំខ្មែរដែលរងការរំលោភបំពាននៅចិនមានចំនួនកើនឡើងគួរឱ្យបារម្ភ

Human rights organizations say the Khmer bride who suffered abuse in China were up worrying

ដោយ គុច ណារ៉េន | JANUARY 29, 2015

KUCH NAREN | JANUARY 29, 2015

យោងតាមបណ្តាអង្គការសិទ្ធិមនុស្សដែលកាលពីឆ្នាំមុនបានជួយធ្វើមាតុភូមិនិវត្តកូនក្រមុំខ្មែរជិត៥០នាក់ ដែលត្រូវបានជញ្ជូននៅបរទេស ឬត្រូវបានទាក់ទាញទឹកចិត្តដោយការសន្យាថា ពួកគេនឹងមានជីវភាពធូរធារនោះ ចំនួនស្ត្រីខ្មែរដែលបានរងការរំលោភបំពានក្រោយរៀបការជាមួយប្តីនៅក្នុងប្រទេសចិន កំពុងកើនឡើងគួរឱ្យកត់សម្គាល់។

ការជញ្ជូនមនុស្សមួយប្រភេទក្រោមលេសរៀបការ។

លោក អ័ សំអាត ប្រធានគ្រប់គ្រងផ្នែកបច្ចេកទេសស៊ើបអង្កេតនៅអង្គការសិទ្ធិមនុស្សលីកាដូ បានមានប្រសាសន៍ថា អង្គការរបស់លោកបានជួយនាំស្ត្រី២៨នាក់ទៀតឱ្យត្រឡប់មកប្រទេសកម្ពុជាវិញ បើប្រៀបធៀបនឹងចំនួន២៥នាក់កាលពីឆ្នាំ២០១៣។

According to human rights organizations, who last year helped to repatriate Khmer bride of nearly 50 people who have been trafficked abroad or attract motivated by the promise that they will live better lives, Khmer women who have suffered abuse After marrying her husband in China is increasing remarkably.

Rights group Adhoc and Licadho, said yesterday that it helped 49 women to come back from China Cambodia in 2014, compared with 29 in 2013.

Compatible Sokuntheary head of the rights of women and children of the rights group Adhoc, said that the organization Adhoc helped 21 women among those women last year, compared to only four in 2013.

She said, "These victims are attractive incentives to travel to China with pledges higher paying job and married to your husband. But ultimately, they were sold to Chinese men who sometimes sell for from \$ 15,000 to \$ 20,000 serve as sex slaves. It is a type of human trafficking under the pretext of marriage."

Ath investigative technical manager at Human Rights has said that his organization has helped 28 women back to Cambodia, compared to 25 in 2013.

He says, "Most of them have suffered physical abuse and sexual." He added that he considered all these women as victims of trafficking.

The law against human trafficking in Cambodia, which was approved in 2008, considered to bring someone out of the

country without proper rules if made "way to use the threat of force, fraud, abuse strength or comfort. The consent of the victim was not involved."

Kuong Cambodian Foreign Ministry spokesman, said yesterday that his ministry had recorded the number of women who are repatriation in 2014, a total of 58 people, but said that the ministry has no figures for 2013.

He said, "We believe there are more victims [in China] there quietly with brokers. "He further said that about 10 people have already been repatriated so far this year.

He also said that these figures rights conflicts with the figures of the Ministry of Foreign Affairs, but claimed Ministry figures.

He said that "non-governmental organizations working on the issue, just received a complaint from the victim or the victim's family, but They sent them to us because the government, which is able to deal with the relevant authorities China."

The Foreign Ministry announced on Monday that two women from Prey Veng, Kandal and was sent back to Cambodia In that day.

According to a statement from the ministry yesterday said that an additional five women Capital is scheduled to arrive at 3 pm After being rescued by the consulate in the city of Guangzhou (Guangzhou), China. This statement suggests that these women are their families sent to marry Chinese men Jiangxi Province (Jiangxi), China.welfare.

អង្គការសិទ្ធិមនុស្សអាដហុក និងអង្គការលីកាដូបានលើកឡើងកាលពីម្សិលមិញថា ខ្លួនបានជួយស្ត្រីចំនួន៤៥នាក់ឱ្យវិលត្រឡប់ពីប្រទេសចិនមកកម្ពុជាវិញនៅក្នុងឆ្នាំ២០១៤ បើប្រៀបធៀបនឹងចំនួន២៥នាក់នៅក្នុងឆ្នាំ២០១៣។

លោកមានប្រសាសន៍ថា "ពួកគេភាគច្រើនបានទទួលរងការរំលោភបំពានផ្លូវកាយ និងផ្លូវភេទ"។ លោកបានបន្ថែមថា លោកចាត់ទុកស្ត្រីទាំងអស់នេះថា ជាជនរងគ្រោះនៃការជញ្ជូន។

ច្បាប់ប្រឆាំងការជញ្ជូនមនុស្សរបស់ប្រទេសកម្ពុជាដែលត្រូវបានអនុម័តកាលពីឆ្នាំ២០០៨ ចាត់ទុកការនាំអ្នកណាម្នាក់ចេញពីប្រទេសជាតិដើម្បីច្របាច់ទម្លាប់ត្រឹមត្រូវ ប្រសិនបើធ្វើឡើង "តាមមធ្យោបាយប្រើកម្លាំងការគំរាមកំហែង ការបោកបញ្ឆោត ការបំពានកម្លាំង ឬការលួងលោម"។ ការយល់ព្រមរបស់ជនរងគ្រោះមិនពាក់ព័ន្ធគ្នាទេ។

លោក កុយ គួង អ្នកនាំពាក្យក្រសួងការបរទេសកម្ពុជាបានមានប្រសាសន៍កាលពីម្សិលមិញថា ក្រសួងរបស់លោកបានកត់ត្រាចំនួនស្ត្រីដែលត្រូវបានធ្វើមាតុភូមិនិវត្តនៅក្នុងឆ្នាំ២០១៤មានចំនួនសរុប៥៨នាក់ ប៉ុន្តែបានមានប្រសាសន៍ថា ក្រសួងគ្មានតួលេខសម្រាប់ឆ្នាំ២០១៣ទេ។

លោកបានមានប្រសាសន៍បន្តថា "យើងជឿថា តទៅទៀត ១៣

លោកស្រី ឆន សុគន្ធា ប្រធានកម្មវិធីសិទ្ធិស្ត្រី និងកុមារនៃអង្គការអាដហុកបានមានប្រសាសន៍ថា អង្គការអាដហុកបានជួយស្ត្រី២១នាក់ក្នុងចំណោមស្ត្រីទាំងនោះកាលពីឆ្នាំមុន បើប្រៀបធៀបនឹងចំនួនតែបួននាក់ក្នុងឆ្នាំ២០១៣។

លោកស្រីបានមានប្រសាសន៍ទៀតថា "ជនរងគ្រោះទាំងនេះត្រូវបានទាក់ទាញទឹកចិត្តឱ្យធ្វើដំណើរទៅប្រទេសចិនជាមួយការសន្យាផ្តល់ការងារមានប្រាក់ខែខ្ពស់ និងរៀបការជាមួយប្តីចិនអ្នកមាន។ ប៉ុន្តែទីបំផុតពួកគេត្រូវបានលក់ឱ្យទៅបុរសៗចិនដែលពេលខ្លះលក់ក្នុងតម្លៃពី១៥.០០០ដុល្លារទៅ២០.០០០ដុល្លារឱ្យធ្វើជាទាសករសិទ្ធិ។ វាជា

អត្ថបទវិភាគ: ការគំរាមប្រើកម្លាំងមានឥទ្ធិពលលើវប្បធម៌សន្តិភាព

Text analysis yoga threatened to use force to influence the 'culture of dialogue'

ដោយ អេឡិក វិល្លីមីនស៍ | JANUARY 27, 2015

BY E-MM MIN AIDS | JANUARY 27, 2015

បន្ទាប់ពីរយៈពេលប្រាំមួយខែបណ្តោយទៅតាមការប្រកាសអំពី "វប្បធម៌សន្តិភាព" ថ្មីរបស់លោក សម សង្ឃី មេដឹកនាំគណបក្សប្រឆាំងដែលនឹងត្រូវសង្គ្រោះឱ្យមានការប្តូររបបដោយគ្មានការបង្ខូរឈាមនោះ លោកនាយករដ្ឋមន្ត្រីហ៊ុន សែន បានផ្អាកនៅដើមសប្តាហ៍នេះ។

ហើយ។ អូខេទៅបានមិនចាំបាច់សន្តិភាពទេ"។

នៅថ្ងៃដែលនោះ នៅមូលដ្ឋានកងទ័ពជើងទឹកជ្រោយចង្វារក្រុងភ្នំពេញ លោក ទៀ បាញ់ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការពារជាតិដែលបម្រើការយូរមានសារទៅកាន់ទាហាននៃកងកម្លាំងប្រដាប់អាវុធកម្ពុជាវិភាគតែបង្ហាញច្បាស់ថែមទៀត។

លោកឧត្តមសេនីយ៍ ទៀ បាញ់ បានមានប្រសាសន៍ថា "កម្លាំងកំពុងតែកើនឡើងដោយសារការប្រើវាហារសាស្ត្រ ការញុះញង់ឱ្យ និងឧកាបបង្កហេតុ...វាយប្រហារយ៉ាងខ្លាំងលើរដ្ឋាភិបាល និងគណបក្សប្រជាជនកម្ពុជា ហើយពួកគេនិយាយថា មានតែគណបក្សសង្គ្រោះជាតិប៉ុណ្ណោះអាចផ្តួល តទៅទៀត ១៤

After six months, along with the announcement of the "culture of dialogue" Sam Rainsy, leader of the opposition, which will pave the way for a The regime change without bloodshed, Prime Minister Hun Sen suspended at the beginning of this week.

Hun Sen said on Monday last week student graduation ceremony in Svay Rieng province, "Let me be clear and Please give to Mr. Sam Rainsy cultural dialogue no longer effective. Okay unnecessary conversation all right."

On the same day, at the Naval Base Chroy Minister Tea Banh Defense long to soldiers of the armed forces, even more clear.

Gen Tea Banh said that "heat is

increased by the use of rhetoric to incite [and] provocations ... sharp attacks on government and the CPP, and they say that only party can beat the CPP and Hun Sen."

He added, "Before, we [the government] into the battle to end the war, but now it's not like that. However, we still need to have our position clear." "They gathered some people and started to attack, and it all started with intense heat, so we have to hit back."

The next day Sam Rainsy shows being cracked this new culture is less divorce when asked about the threat Hun Sen to imprisonment parliamentary party.

Opposition leader, said in an interview, "My role, I believe that in order to avoid further confrontation any longer, and I do not Continued to Page 18

តមកនំពំណី ១២ អត្ថបទវិភាគ: ការគំរាមប្រើកម្លាំង...

គណបក្សប្រជាជនកម្ពុជា និងលោក ហ៊ុន សែន បាន ។

លោកបានបន្ថែមថា "ពីមុនយើងការពារ ឱ្យរដ្ឋាភិបាលដោយចូលសមរម្យបញ្ចប់សង្គ្រាម ប៉ុន្តែឥឡូវវាមិនដូចនោះទេ ។ ទោះជាយ៉ាងនេះក្តី យើងនៅតែត្រូវមានជំហររបស់យើងច្បាស់លាស់" ។

"ពួកគេបានប្រមូលមនុស្សមួយចំនួន ហើយបាន ចាប់ផ្តើមវាយប្រហារ ហើយវាបានចាប់ផ្តើម មានកម្តៅខ្លាំង ដូច្នេះយើងត្រូវវាយបកវិញ" ។

នៅថ្ងៃបន្ទាប់ លោក សម រង្ស៊ី ដែល បង្ហាញឱ្យឃើញភាពប្រេះស្រាំនៃវប្បធម៌ថ្មីនេះ និយាយមិនសូវសះ ពេលដែលត្រូវតែសួរអំពី ការគំរាមពីលោក ហ៊ុន សែន ថានឹងដាក់គុក តំណាងរាស្ត្រគណបក្សសង្គ្រោះជាតិនោះ ។

មេដឹកនាំបក្សប្រឆាំងរូបនេះបាននិយាយក្នុង បទសម្ភាសមួយថា "ជាតួនាទីរបស់ខ្ញុំ ខ្ញុំជឿថា ដើម្បីបញ្ចៀសការប្រឈមមុខដាក់គ្នាណាមួយ ទៀតនោះ ហើយខ្ញុំមិនចាំបាច់ធ្វើអត្ថាធិប្បាយ ទៀតទេអំពីបញ្ហានេះ" ។

លោក លី ម៉ែរហ្គីសបេស៊ី អ្នកស្រាវជ្រាវ នៅមណ្ឌលអភិបាលកិច្ចនិងគោលនយោបាយ សាធារណៈនៅសាកលវិទ្យាល័យ ហ្គ្រីហ្វហ្វឺត អ៊ីវិថិតេស University ប្រទេសអូស្ត្រាលី ដែល សិក្សាអំពីការបោះឆ្នោតធ្វើឡើងក្រោមរបប ផ្តាច់ការនានាបាននិយាយថា នេះជាការប្រឈម ឱ្យដឹងអំពីវាសនាដែលច្រៀសមិនផុតនៃការរៀប

ចំលំដៅឱ្យមានការកែប្រែរបបដោយផ្អែកលើការ សហការរបស់របបនេះ ។

លោក ម៉ែរហ្គីសបេស៊ី បាននិយាយថា "ប្រវត្តិ សាស្ត្របង្ហាញថា លោក រង្ស៊ី មានសង្ឃឹមតិច តួចក្នុងការជំរុញឱ្យមានការផ្លាស់ប្តូរទៅតាមវិធី ដែលនយោបាយកម្ពុជាមានដំណើរការ" ។

លោកបាននិយាយថា "លោក ហ៊ុន សែន មិន បាច់ធ្វើការជ្រើសរើសវាងការធ្វើតាម វប្បធម៌ សន្តាន របស់លោក រង្ស៊ី និងការរក្សាទំនាក់ទំនង ជិតស្និទ្ធជាមួយកម្លាំងប្រដាប់អាវុធនោះទេ ។ គាត់ រក្សាសមត្ថភាពចរចាពេលណាវាមានប្រយោជន៍ ដល់រដ្ឋាភិបាល និងទប់វិញពេលណារដ្ឋាភិបាល ទទួលរងការគំរាម" ។ "ការពិតគឺថា លោក រង្ស៊ី ខ្លួនឯងចាំបាច់ត្រូវបង្កើតទំនាក់ទំនងជិតស្និទ្ធជាមួយ នេះ ឱ្យជាមួយក្រុមមន្ត្រីយោធាដែលមានអំណាច កែទម្រង់ក្នុងជួរយោធា ដើម្បីច្រៀតវិញពេលមាន ប្រៀបរបស់លោក ហ៊ុន សែន ។

ភាពខ្លាំងមុខលើកងកម្លាំង

ប៉ុន្តែ ទាហាន និងប៉ូលិសកម្ពុជាត្រូវបានគេ រៀបចំយូរមកហើយឱ្យនៅជាមួយក្រុមអ្នកស្មោះ ត្រង់របស់លោក ហ៊ុន សែន ដែលយល់ច្បាស់អំពី អ្វីដែលពួកគេត្រូវបំពេញក្នុងពេលដែលគណបក្ស កាន់អំណាចដ៏យូររបស់លោកទទួលរងការគំរាម ពីសំណាក់បក្សប្រឆាំង ។

ថ្លែងកាលពីសប្តាហ៍មុននៅអង្គសន្និបាតបូក សរុបការងារប្រចាំឆ្នាំនៃកងរាជអាវុធបាត់លើផ្ទៃ

ប្រទេសលោក ប៉ា សុជាតិវង្ស អភិបាលក្រុង ភ្នំពេញ ក៏បានវាយប៉ាប់ប្រាប់របបដែលកងកម្លាំង បានអនុវត្តយ៉ាងពេញលេញហៅឱ្យមកបង្ក្រាបយ៉ាង ហិង្សាលើការតវ៉ាកាលពីខែមករាឆ្នាំ២០១៤ ដែលដឹកនាំដោយគណបក្សប្រឆាំងរបស់លោក សម រង្ស៊ី ដែលលោកបានហៅថាជា "អមិត្ត" ។

លោក ប៉ា សុជាតិវង្ស បាននិយាយថា "យើងទទួលខុសត្រូវរាជធានី ហើយយើងចង់ឱ្យ រាជធានីមានស្ថិរភាពនិងសន្តិសុខល្អ ប៉ុន្តែអមិត្ត ដែលជាពាក្យផ្សេង មានន័យថាបក្សប្រឆាំងនោះ ចង់រុញច្រានស្ថានភាពឱ្យធ្លាក់ក្នុងជម្លោះថែម ទៀត" ។

លោកបាននិយាយថា លោកបានស្នើឱ្យ មានការប្រជុំមួយជាមួយលោក សៅ សុខា មេបញ្ជាការកម្លាំងរាជអាវុធបាត់លើផ្ទៃប្រទេស និងលោក នេត សារីរៀន អគ្គស្នងការនគរបាល ជាតិ ហើយបានសម្រេចបង្ក្រាបការតវ៉ារបស់ គណបក្សសង្គ្រោះជាតិ ។ លោកបាននិយាយថា "យើងមិនអាចបណ្តោយឱ្យបន្តទៀតបានទេ ។ យើងមិនអាចបក់ផ្សែងបានទេ ហើយត្រូវពន្លត់ ភ្លើង" ។

សន្ទុកថារបស់លោកបានធ្វើឡើងបន្តដោយ សុន្ទរកថារបស់ខុត្តមសេនីយ៍ សៅ សុខា ដែល បានលើកទម្ងឹករណ៍ថា កម្លាំងរាជអាវុធបាត់ត្រូវ មានការប្រុងប្រយ័ត្នជាប្រចាំ ដើម្បីឱ្យប្រាកដថា ពួកគេត្រូវបង្ក្រាបការគំរាមកំហែងផ្ទៃក្នុងដែល បង្កឡើងដោយ "ពួកបំផ្លាញ" ដែលជាការនិយាយ សំដៅគណបក្សប្រឆាំង ។

លោកបានប្រាប់កម្លាំងមកជុំគ្នានោះថា "បើ យើងនិយាយអំពីស្ថិរភាពរបស់អ្នកបំផ្លាញវិញ វាជ្រៅណាស់ ។ ពួកគេចង់ប្តូរ ។ ប៉ុន្តែពួកគេមិន អាចប្តូរបានដោយសារយើង គឺកម្លាំងរាជអាវុធបាត់លេខជាតិ អាជ្ញាធរ ប្រជាជនដែល ស្រឡាញ់សន្តិភាព ។ យើងមិនអាចបណ្តោយ បានទេ យើងប្តូរមកវិញ ។ យើងទប់ស្កាត់ព្រឹត្តិការណ៍ នោះ... ។ ប្រសិនបើយើងមិនបានធ្វើអ្វីដើម្បីទប់ ស្កាត់ស្ថិរភាពរបស់ប្រជាពលរដ្ឋនោះទេ លទ្ធផលនៃការ បោះឆ្នោតថ្ងៃទី២៨ឱ្យកក្កដា នឹងត្រូវបានគេទាត់ ចោលហើយ" ។

ខុត្តមសេនីយ៍ សុខា និងខុត្តមសេនីយ៍ សារីរៀន ព្រមទាំងលោក ប៉ុល សារីរៀន អគ្គមេ- បញ្ជាការកងយោធពលខេមរភូមិន្ទសុទ្ធតែជា សមាជិកនៃគណៈកម្មាធិការកណ្តាលរបស់គណបក្ស ប្រជាជនកម្ពុជាកំពុងកាន់អំណាច ។

លោក សុក សំអឿន ជាមេធាវីលេច ធ្លោម្នាក់ដែលបានធ្វើយុទ្ធនាការដើម្បីធ្វើឱ្យកម្លាំង សន្តិសុខលែងមានភាពស្មោះត្រង់នឹងបក្សបាន និយាយថា ការបណ្តេញនាយករដ្ឋមន្ត្រីទី១ សម្តេច ក្រុមព្រះនរោត្តម រណប្បទិ ចេញពីតំណែង កាលពីខែកក្កដាឆ្នាំ១៩៩៧ដោយលោក ហ៊ុន សែន សឱ្យឃើញនូវការប្រើកម្លាំងឡើងវិញក្នុង ប្រទេសកម្ពុជា កាលណាការចរចាទទួលបានរយៈពេល ។

ដោយសំដៅការប្រយុទ្ធគ្នាដ៏សាហាវតាមដ ងផ្លូវក្នុងក្រុងភ្នំពេញ រវាងទាហានស្មោះត្រង់ និងនាយករដ្ឋមន្ត្រីទីមួយនាពេលនោះ លោក សុក សំអឿន **តទៅទំព័រទី ១៥**



ខ្មែរផុសស.រ.អា

មានទទួលធ្វើការងារបន្ថែម







- កាសែត
- ទស្សនាវដ្តី
- Poster
- Banner
- ធៀបការ
- សំបុត្របុណ្យ
- នាមប័ណ្ណ
- ខ្ទប់កំណើត
- សំបុត្រឡើងគេហដ្ឋាន



KhmerPost USA
 Email: info@khmerpostusa.com / Website: khmerpostusa.com
 Advertising: 978-656-8141 / Hotline news: 978-942-1641
 Office: Tel: (978) 872-4646
 46 Montross St, Suite 201, Lowell, MA 01851

សូមទាក់ទងមកតាមរយៈទូរស័ព្ទ:

Tel: 978-656-8141

Email: khmerpostusa@gmail.com

តមកនិពន្ធ ១៦ អត្ថបទវិភាគ: ការគំរាមប្រើកម្លាំង...

បាននិយាយថា "ប្រសិនបើអ្នកក្រឡេកមើលរដ្ឋប្រហារនៅឆ្នាំ១៩៩៧នោះ កម្លាំងប្រដាប់អាវុធមិនឯករាជ្យទេ ហើយក្រុមនីមួយៗគាំទ្របក្សមួយ" ។

លោកបាននិយាយថា "ដូចតែឥឡូវអីចឹងប៉ុន្តែមានតែគណបក្សតែមួយប៉ុណ្ណោះគ្រប់គ្រងពួកគេ ។ ប្រសិនបើអ្នកក្រឡេកមើលការចុះសួរសុខទុក្ខតាមមូលដ្ឋានដោយអ្នកនយោបាយបក្សកាន់អំណាចអ្នកក៏អាចមើលឃើញមនុស្សមកពីកម្លាំងប្រដាប់អាវុធចូលរួមដែរ" ។

"ប្រសិនបើពួកគេមិនមែនជាកងកម្លាំងអព្យាក្រឹតទេ ពួកគេមានអារម្មណ៍ដូចពួកគេគាំទ្របក្សកាន់អំណាចអីចឹង ។ ដូច្នេះប្រសិនបើបក្សកាន់អំណាចចាញ់ឆ្នោត តើមានអ្វីនឹងកើតឡើង?" ។

លោក ម៉ារហ្គារីត បេស៊ី នៅសាកលវិទ្យាល័យហ្គ្រីហ្វហ្វឺត បាននិយាយថា គណបក្សជាជនកម្ពុជាទំនងជាមានទំនុកចិត្តលើសមត្ថភាពរបស់ខ្លួនក្នុងការជួយផ្តល់យោធា ដើម្បីភាពយូរអង្វែងរបស់បក្ស ។

លោកបាននិយាយថា "ខ្លួនអាចបន្តជ្រើសតាំងទាហានវ័យក្មេងថែមទៀត ដោយការដំឡើងប្រាក់ខែរបស់ពួកគេ ។ ដោយសារតែខ្លះឱកាសផ្សេងទៀត ទង្វើនេះតំណាងការលើកទឹកចិត្តដ៏សំខាន់ដើម្បីរក្សាភាពស្មោះត្រង់ចំពោះយោធា" ។

មួយថ្ងៃមុនសន្តិសុខរបស់លោក ប៉ាសុជាតិវង្ស កាលពីសប្តាហ៍មុន លោក ហ៊ុន សែន បានប្រកាសថា ទាហានថ្នាក់ទាបនឹងទទួលបានការដំឡើងប្រាក់ខែរបស់ខ្លួន៥០ភាគរយ ពី៣៥៥.០០០រៀលដល់៥៣០.០០០រៀល ។

ការទទួលស្គាល់របស់បក្សប្រឆាំង

បើទោះជាមានការប្រកាសថ្មីថា "វប្បធម៌សន្តិសុខ" របស់ខ្លួននឹងសម្រួលឱ្យមានការប្តូររបបនិងបន្ថយកុំឱ្យមានអំពើហិង្សាកើតឡើងក៏ដោយក៏បក្សប្រឆាំងបានបង្ហាញពីការព្រួយបារម្ភខ្លាំងអំពីភក្តីភាពរបស់កងកម្លាំងប្រដាប់អាវុធដែរ ។

ពីរសប្តាហ៍បន្ទាប់ពីការបោះឆ្នោតជាតិឆ្នាំ២០១៣ដ៏មានជម្លោះ ដែលគណបក្សសង្គ្រោះជាតិបានសន្យាផ្តល់ប្រាក់ខែ២៥០ដុល្លារសម្រាប់កងកម្លាំងប្រដាប់អាវុធនោះ អនុប្រធានគណបក្សសង្គ្រោះជាតិលោក កឹម សុខា បាននិយាយថាយោធាភាគច្រើនតាមពិតបានគាំទ្របក្សប្រឆាំងបើទោះជាមានភក្តីភាពនឹងមេបញ្ជាការរបស់ខ្លួនក៏ដោយ ។

លោក សុខា បាននិយាយកាលពីថ្ងៃទី៦ខែសីហាថា "យោងតាមការស្រាវជ្រាវពីក្រុមមន្ត្រីគណបក្សសង្គ្រោះជាតិច្រើនជាង៧០ភាគរយនៃកងកម្លាំងប្រដាប់អាវុធនិងមន្ត្រីស៊ីវិលបានបោះឆ្នោតឱ្យគណបក្សសង្គ្រោះជាតិ" ។

ការអះអាងនេះបានក្លាយជាប្រធានបទសំខាន់សម្រាប់គណបក្សសង្គ្រោះជាតិដោយលោក សម រង្ស៊ី កាលពីខែកុម្ភៈឆ្នាំ២០១៤ក៏បានអះអាងដែរថា មន្ត្រីយោធាថ្នាក់ក្រោមបានគាំទ្រគណបក្សប្រឆាំង ។ ខ្ញុំជឿថា កងកម្លាំង

ប្រដាប់អាវុធក្នុងប្រទេសកម្ពុជាក៏ស្រឡាញ់ប្រទេសដែរ និងមានសាច់ញាតិរបស់ពួកគេក្នុងចំណោមយើងទាំងអស់គ្នាដែរ ។ លើកក្រោយពេលយើងធ្វើការតវ៉ា តើពួកគេនឹងនៅតែហ៊ានបាញ់យើងទៀតទេ?" ។

"ប្រសិនបើអ្នកចង់បានដំណោះស្រាយមួយដោយគ្មានការបង្ហូរឈាម និងអំពើឃោរឃៅអ្នកគួរបញ្ឈប់ទៅ ពីព្រោះថ្ងៃណាមួយអ្នកដែលទទួលបញ្ហាពីអ្នកនឹងចេញទ្រាន់ភ្នាក់ខ្លួន ហើយពួកគេនឹងឈប់ធ្វើតាម" ។

មួយខែបន្ទាប់ពីកម្លាំងរាជអាវុធបាត ទាំងទាហាននគរបាលបានដាក់កម្លាំងយ៉ាងច្រើនបង្ក្រាបការតវ៉ារបស់កម្មករកាត់ដេរ បណ្តាលឱ្យស្លាប់អ្នកតវ៉ាប្រាំនាក់ក្នុងប្រតិបត្តិការដ៏ជោគជ័យដែលបានបញ្ឈប់ការតវ៉ាតាមដងផ្លូវដឹកនាំដោយគណបក្សសង្គ្រោះជាតិនោះ ការអះអាងរបស់លោក សម រង្ស៊ី និងការអះអាងរបស់លោក កឹម សុខា ថាមានការគាំទ្រ៧០ភាគរយពីយោធានោះ គឺហាក់ដូចជាមានការជឿជាក់ជ្រុលខ្លាំងពេក ។

លោក ខាល ថាយី ជាសាស្ត្រាចារ្យនៅសាលាកងកម្លាំងការពារជាតិអូស្ត្រាលីដែលមានជំនាញខាងនយោបាយអាស៊ីអាគ្នេយ៍បានពន្យល់ថា "ការអធិប្បាយរបស់លោក កឹម សុខា ទំនងជាខុសប្លែកមួយដើម្បីធ្វើឱ្យសាធារណជនជឿជាក់ថា គណបក្សសង្គ្រោះជាតិមានការគាំទ្រពីសាធារណជន ហើយគណបក្សប្រជាជនកម្ពុជាមិនមែនមិនចេះចាញ់នោះទេ" ។

លោក ថាយី បាននិយាយថា ទាំងគណបក្សប្រជាជនកម្ពុជាទាំងគណបក្សសង្គ្រោះជាតិទំនងជាយកចិត្តទុកដាក់ខ្លាំងលើទាហានវ៉ាននួរសក្តិទាបដោយយល់ថា ភក្តីភាពរបស់ពួកគេអាចមានសារៈសំខាន់ចំពោះទំនាក់ទំនងអំណាចជាងការសន្តិសុខដែលអូសបន្លាយពេលទៅទៀត ។

លោក ថាយី បាននិយាយទៀតថា "រដ្ឋាភិបាលនឹងខ្វល់ខ្វាយខ្លាំងដោយសារការបាត់បង់ការគាំទ្រពីទាហានថ្នាក់ទាបចំពោះមូលហេតុពីរយ៉ាង ។ ទី១គឺថា ទាហានថ្នាក់ទាបប្រហែលរួញ រាប្រសិនបើត្រូវបញ្ជាឱ្យប្រើកម្លាំងផ្តាច់ផ្តិលជីវិតលើការតវ៉ាសាធារណៈ ។ មូលហេតុទី២គឺថា ទាហានថ្នាក់ក្រោមប្រហែលគាំទ្រទាហានថ្នាក់ខ្ពស់ដែលប្រកាន់ជំហរប្រជាប្រិយប្រឆាំងនឹងរដ្ឋាភិបាលកាន់អំណាចនៅពេលសំខាន់មួយ" ។

ការសន្ទនា ឬ មរតិយ

ទោះជាយ៉ាងណាចំពោះគណបក្សប្រឆាំងរបស់លោក សម រង្ស៊ី វិញគឺថា ភាពអាចកើតឡើងដែលគណបក្សប្រជាជនកម្ពុជានឹងរក្សាបានការត្រួតត្រាដ៏តឹងរ៉ឹងរបស់ខ្លួនលើកម្លាំងសន្តិសុខ មានន័យថា ភាពអាចមានជោគជ័យរបស់ខ្លួនគឺ ត្រង់សង្ឃឹមថា វប្បធម៌នយោបាយថ្មីនឹងចាក់ឫស ។

ចំពោះលោក ដេវីឌ ឆាន់ឈ័រ (David Chandler) អ្នកសរសេរប្រវត្តិសាស្ត្រខ្មែរដ៏ល្បីឈ្មោះបានកត់សម្គាល់ថា ចំពោះលោក រង្ស៊ី "វប្បធម៌សន្តិសុខ" តទៅទំព័រទី១៧

SAVINGS WITH MASS APPEAL

DRIVERS WHO SWITCHED SAVED

\$498

NATIONAL ANNUAL AVERAGE

Want to save on car insurance? Call me first.
It's time Massachusetts drivers had a better car insurance experience. I'll help you get the coverage that's right for you and the discounts you deserve. Call me today.

 **Vanessa Dinh**
781-547-6522
665 Main Street
Waltham
vanessadinh@allstate.com

 **Allstate.**
You're in good hands.

Savings based on national customer-reported data for new policies in 2012. Actual savings vary. Allstate Insurance Co. Northbrook, IL. © 2013 Allstate Insurance Co.

MARCOTTE LAW FIRM

ក្រុមហ៊ុនមេធាវី Marcotte

**45 MERRIMACK STREET
LOWELL, MASSACHUSETTS
(978) 458-1229**

- សេចក្តីអន្តរាយដល់បុគ្គល
- ច្បាប់ធានារ៉ាប់រង
- សំណងបុគ្គល
- ការរំលោភបំពានប្រយោជន៍
- ពិការភាពដោយសន្តិសុខសង្គម
- គ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍
- បទប្រហូណូផ្លូវហេតុ និងថ្នាំញៀន
- គ្រោះថ្នាក់នៅការដ្ឋាន
- ច្បាប់គ្រួសារ និងផែនការអចលនទ្រព្យ
- បំណុលអចលនទ្រព្យ
- បណ្តឹងវិវាទទូទៅ
- បើកបរនៅពេលស្រវឹង និងប្រព្រឹត្តបទល្មើសពេលធ្វើចរាចរណ៍

មានបុគ្គលិកនិយាយភាសាខ្មែរលោកអ្នកអាចហៅទូរស័ព្ទមកក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំដើម្បីពិគ្រោះ

(978) 458-1229

www.marcottelawfirm.com

តើគណបក្សប្រជាជនកម្ពុជាអាចជៀសផុតពីបរាជ័យ នៅឆ្នាំ ២០១៧ និង ២០១៨ បានឬទេ ?



ឈឹម តិម យ៉ា

ក្រោយពីថយ សំលេងអ្នកគាំទ្រកាល ពីបោះឆ្នោតពីទី២៨ កក្កដា ២០១៣មក គណបក្សប្រជាជន កម្ពុជាមានវិបត្តិផ្ទៃក្នុងខ្លាំងតែដោយ ហ៊ុន សែន មានកម្លាំងទ័ពគាំទ្រជាច្រើន ជាពិសេសយូននៅ តែគាំទ្រ ហ៊ុន សែន ជានិច្ចបានជាសមាជិកខ្ពស់ៗ គណបក្សប្រជាជនកម្ពុជាសុខចិត្តបិទភ្នែកឱ្យ ហ៊ុន សែន បន្តកាន់កាប់ទៅទៀត ។

ឆ្នាំ២០១៣-២០១៤ ការបោះឆ្នោត អាណត្តិទី៥ និងការលើកទិសដៅ និងផែនការបន្ត ២០១៣- ២០១៨ ។

លោក ហេង ស៊ិន បានឡើងអានសន្ទនាថា បើកមហាសន្និបាតវិសាមញ្ញតំណាងទូទាំងប្រទេស របស់គណបក្សប្រជាជនកម្ពុជាដោយបានបង្ហាញ ថា "ជាការពិគណនាថា ចូលដល់នីតិកាលទី៥ នៃ រដ្ឋសភាគណបក្សប្រជាជនកម្ពុជាត្រូវវិភាគនៅ ក្នុងបរិបទនយោបាយថ្មីមួយ ព្រោះថា ថ្មីបើ គណបក្សយើងនៅទទួលបានការគាំទ្រ ពីប្រជា- ពលរដ្ឋដោយសំឡេងភាគច្រើនដាច់ខាតនៅទូទាំង ប្រទេសក៏ដោយក៏យើងទទួលស្គាល់ថា គណបក្ស យើងបានថយអាសនៈមួយចំនួននៅក្នុងរដ្ឋសភា ទន្ទឹមនឹងអាសនៈគណបក្សប្រឆាំងមានការកើន ឡើង ។ ប្រការនេះតម្រូវឱ្យយើងត្រូវសិក្សាឱ្យ បានគ្រប់ជ្រុងជ្រោយអំពីមូលហេតុដែលនាំឱ្យកើត មានស្ថានភាពដូច្នេះទន្ទឹមនឹងការវាយតម្លៃឱ្យបាន ម៉ត់ចត់ពីចំណុចខ្លាំង ចំណុចខ្សោយ និងមេរៀន ពិសោធន៍ថ្មីៗរបស់គណបក្សសំដៅជំរុញការធ្វើ កំណែទម្រង់ឱ្យបានខ្លាំងក្លាទាន់ពេលវេលានិងមាន ប្រសិទ្ធភាព ។ គណបក្សយើងត្រូវតែប្តូរផ្តាច់

ដើម្បីធ្វើការងារនេះហើយជាក់ស្តែងយើងបានធ្វើ ជាបន្តបន្ទាប់រួចមកហើយ ហើយក៏ទទួលបាន លទ្ធផលជោគជ័យមានផងដែរ ។

លោក ហេង ស៊ិន បានមានប្រសាសន៍បន្តថា ស្ថិតនៅក្នុងបរិយាកាសនយោបាយនៃសភាពការណ៍ ថ្មីគណបក្សប្រជាជនកម្ពុជាគ្មានអ្វីក្រៅពីការ ប្តេជ្ញាចិត្តឱ្យកាន់តែប្រសើរឡើងនូវការដឹកនាំ របស់ខ្លួនឱ្យបានត្រឹមត្រូវសមស្របតាមលក្ខណៈ ពិសេសរបស់កម្ពុជាដើម្បីឱ្យគណបក្សនៅតែជា តំណាងផលប្រយោជន៍របស់ជាតិ និងប្រជាជន នៅគ្រប់កាលៈទេសៈ ។ តាមស្មារតីនេះអង្គមហា សន្និបាតលើកនេះ មានប្រធានបទសំខាន់គឺ "ការ កែទម្រង់ គឺជាអាយុជីវិតរបស់ជាតិ និងរបស់ គណបក្សប្រជាជនកម្ពុជា" ហើយជាក់ស្តែង មហាសន្និបាតនឹងធ្វើនូវកិច្ចការមួយចំនួន ។

នៅក្នុងមហាសន្និបាតនេះក៏បានរំលឹកឡើង នូវការធ្វើកំណែទម្រង់ដ៏ស៊ីជម្រៅគឺការជំរុញឱ្យ សមាជិករបស់គណបក្សប្រជាជនកម្ពុជាពង្រឹង ប្រសិទ្ធភាពការងារជូនប្រជាពលរដ្ឋជាម្ចាស់ ឆ្នោតក្រោមទិសស្លោក (ឆ្លុះកញ្ចក់ ដួតទឹក ដុស ក្តែល និងព្យាបាល) ជាទិសស្លោកមួយដែល លោក

ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រ កម្ពុជា និងជាអនុប្រធានគណបក្សប្រជាជន កម្ពុជាបានប្រើក្នុងការដាស់តឿនក្រើនរំលឹកមន្ត្រី រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជានាអាណត្តិថ្មីនេះផងដែរ ។

តើការចាប់អារម្មណ៍អ្នកដឹកនាំគណបក្ស នេះអាចគេចផុតពីបរាជ័យឬទេ?

គណបក្សនេះកាន់អំណាចជាយូរមកហើយ ជាពិសេស ហ៊ុន សែន តែម្តង ដែលគេនិយាយថា ជាមនុស្សកាន់អំណាចមួយយូរជាងគេនៅលើពិភព លោកយើងនេះ ហើយថែមជាងនេះទៅទៀត នៅពេល ហ៊ុន សែន កាន់អំណាច គេបានបំផ្លាញ ភោគផលប្រទេសគ្រប់យ៉ាងមិនព្រមតែប៉ុណ្ណោះ ទេធ្វើឱ្យបាត់បង់ទឹកដីឱ្យបរទេសគេឆ្លៀតភ្ជួរលើ ខ្ពង់ប្រជាពលរដ្ឋរំលោភសិទ្ធិគ្រប់បែបយ៉ាងលើ ប្រជាពលរដ្ឋដេញចេញពីទីលំនៅចាប់ផ្តើម វាយ ដំដាក់គុក ដែលធ្វើឱ្យឈឺចាប់ទ្រាំលែងបានជំរុញ ឱ្យឈប់ខ្លាចទៅទៀត ។ គង់តែមានការគាំទ្រពី អន្តរជាតិ ចំពោះប្តូរភាពទឹកដី និងនយោបាយ ក្រោយពីសន្និសីទក្រុងហ្សឺណែវដោយក៏ ហ៊ុន សែន នៅតែរត់ទៅសុំការគាំទ្រពីរដ្ឋាភិបាលយួន ឱ្យគាំទ្រ ដើម្បីកាន់អំណាច ។ ការគាំទ្ររបស់ យួននេះ មិនមែនអត់ថ្លៃនោះទេ ដូចជាយើង ឃើញជារាងរាល់អ្នកដឹកនាំខ្មែរដូចជាចាត់ប្រទេស ខ្មែរនៅក្រោមអាណានិគមយួនយ៉ាងដូច្នោះ ។

តទៅទំព័រទី ២២



តើអ្នកមានការធានារ៉ាប់រងសុខភាពឬទេ ?

ដើម្បីស្វែងយល់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីការទទួលបានការធានារ៉ាប់រងឬដើម្បីផ្លាស់ប្តូរការធានារ៉ាប់រងបច្ចុប្បន្ន របស់អ្នក ៖

- ប្រសិនបើអ្នកចង់ធ្វើដូចនេះដោយផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នក ៖
- ចូរទូរស័ព្ទទៅលេខ 1-800-318-2696 ហើយសុំសួររកអ្នកបកប្រែជាភាសារបស់អ្នក
- សូមចូរទៅ www.healthcare.gov ហើយធ្វើការចុះឈ្មោះតាមអនឡាញ
- ប្រសិនបើអ្នកចង់បានជំនួយ ៖

សូមទូរស័ព្ទមក SEAMAAC តាមលេខ 215-467-0690 ដើម្បីធ្វើការណាត់ជួបជាមួយនិងអ្នកបង្ហាញផ្លូវ (Navigator) ឬទីប្រឹក្សារបស់កម្ម វិធីសុខភាពដើម្បីពិភាក្សាអំពីជម្រើសផលប្រយោជន៍ផ្សេងៗការណាត់ជួបប្រព្រឹត្ត 1711 S. Broad Street, 2nd floor អ្នក បង្ហាញផ្លូវ (Navigator) ក៏អាចជួយអ្នកនៅតាមមណ្ឌលសុខភាពទីក្រុង និងអង្គការសហគមន៍ផ្សេងទៀត

សូមចាំថាត្រូវយកឯកសារទាំងនេះមកជាមួយ ៖
ប័ណ្ណសន្តិសុខសង្គម (Social Security Card) កាតពណ៌បៃតង (Green Card) កាតការងារ (Employment Card) ឬ I-94 កាតស្តាប់ នៃប្រាក់ចំណូលអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ (ID) ប្រសិនបើអ្នកមាន Obamacare កាលពីឆ្នាំមុនត្រូវយកព័ត៌មានធានារ៉ាប់រងនោះមក ជាមួយផង

តម្រូវការ ១៥ អត្ថបទវិភាគ: ការគំរាមប្រើកម្លាំង...

គិតតែនៅជាកម្លាំងស្នូលជាឧបករណ៍នយោបាយជួយសម្រួលការឡើងកាន់អំណាចរបស់លោក ដោយប្រឈមនឹងអត្តសញ្ញាណចម្លែកក្នុងការគាំទ្រ ប្រដាប់អាវុធ ។

លោក ណាណូលីវ បាននិយាយថា "លោក រង្សី មិនចាប់អារម្មណ៍ក្នុងការសន្តិភាពជាមួយលោក ហ៊ុន សែន ដែលបន្តយុទ្ធគ្រប់គ្រងការទទួលបាន អំណាចផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ខ្លួននោះទេ" ។

លោកបានបន្តទៀតថា "គាត់មិនអាចបាន អំណាចដោយប្រើកម្លាំងទេ ។ គាត់អាចបាន អំណាចដោយការឈ្នះឆ្នោតតែប៉ុណ្ណោះ ។ លោក ហ៊ុន សែន ប្តេជ្ញាមិនបណ្តោយឱ្យរឿងនេះកើត ឡើងបានឡើយ" ។

ប៉ុន្តែប្រសិនបើ លោក ហ៊ុន សែន បន្ត សម្រេចមិនចូលរួមក្នុងវប្បធម៌ថ្មីនេះ គណបក្ស សង្គ្រោះជាតិក៏នឹងនៅសល់ឥទ្ធិពលតិចតួចដើម្បីជំរុញ ករណីរបស់ខ្លួន ប្រសិនបើជាថ្មីម្តងទៀត លោកនាយក រដ្ឋមន្ត្រីអំពីការគាំទ្រប្រដាប់អាវុធសម្រាប់ ការកាន់អំណាចរបស់លោកនោះ ។

លោក ឡៅ ម៉ុងហៃ អ្នកវិភាគនយោបាយ ដែលឥឡូវក៏ជាទីប្រឹក្សារបស់លោក កឹម សុខា អនុប្រធានបក្សប្រឆាំងដែរនោះ បានទទួលស្គាល់ ថា "ការសន្តិភាពនឹងមិនមាន មានគណបក្សពីរ ។ ប្រសិនបើភាគីមួយមិនចូលចិត្ត វានឹងមិនអាច មានការសន្តិភាពទេ" ។

នេះជាទស្សនមួយយល់ស្របដោយលោក

រង្សី ដែលបាននិយាយថា ដំណើរអាក់រអួល ចំពោះវប្បធម៌សន្តិភាពរបស់លោក គឺមានការ រំពឹងទុកជាមុន ប៉ុន្តែថាកម្រមានការបាក់ស្រីប រវាងវប្បធម៌ផ្នែកលើកម្លាំង និងវប្បធម៌ផ្នែកលើ ការសន្តិភាពណាស់ ។

លោកបាននិយាយថា "ខ្ញុំអាចបង្ហាញគំរូ ប្រវត្តិសាស្ត្រ ។ ព្រឹត្តិការណ៍ថ្មីបំផុតជាច្រើននៅ ប្រទេសមួយចំនួនក្នុងរយៈពេលប្រាំឆ្នាំកន្លងមក នេះ គឺថា មានមនុស្សមួយចំនួនបឋមមួយចំនួន ដែលបានគិតថា ពួកគេមានយោធាការពារ ប៉ុន្តែ ដោយសារការប្តូរចិត្តគំនិតលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យ ក៏មានជ័យជម្នះ ។

លោក រង្សី បាននិយាយថា "យើងអាច មានការយល់ច្រឡំ និងមានដំណើរច្នៃក្រោយ ជាបណ្តោះអាសន្នពីមួយថ្ងៃទៅមួយថ្ងៃ ប៉ុន្តែ និន្នាការនេះ ខ្ញុំគិតថា ស្ថិតនៅលើផ្លូវត្រូវ ។ យើង ត្រូវខំព្យាយាម និងព្យាយាមជាតិច្នៃ ដោយសារអ្វី ដែលអាចនឹងមានផលអាក្រក់ ។ គ្មានវប្បធម៌សន្តិភាព ទេ យើងនឹងមិនអាចសម្រេចបានលទ្ធិប្រជាធិប តេយ្យឡើយ ។

មាតិកា
(ប្រែសម្រួលពីអត្ថបទអង់គ្លេសចេញ ផ្សាយនៅថ្ងៃទី២៣ខែមករាឆ្នាំ២០១៥)

KhmerPost USA, LLC
សារព័ត៌មានខ្មែរជុំសហរដ្ឋអាមេរិក
 អាសយដ្ឋាន 45 Merrimack St. Suite 218A, Lowell, MA 01852
 លេខទូរស័ព្ទ Phone: 978 677-7163 | Fax: (978) 677-7092
 អ៊ីមែល info@khmerpost.us
 អាសយដ្ឋានគេហទំព័រ www.khmerpost.us
 តាមដានយើងនៅទីពឹងហ្វេសប៊ុក Like us at: www.facebook.com/KhmerPostUSA
ផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម Advertising
 អគ្គនាយកទីផ្សារ និងគ្រប់គ្រង សុបិន្ត ពិន Soben Pin, *Managing Partner*
 លេខទូរស័ព្ទ 978 - 656 - 8141 (Mobile) 978 677-7163 (Office)
 អ៊ីមែលsobenpin@khmerpost.us
អ្នកនិពន្ធ Editorials
 និពន្ធនាយក ពិន សំខុន Roger Samkhon Pin, *Publisher & Editor-in-Chief*
 (978) 942 - 1641 | rogerpin@khmerpost.us
អ្នកនិពន្ធកិច្ចិយស Contributed Writers:
 Kim Phien, Richard Howe, Jr.
រចនាសម្ព័ន្ធគោលការិយាល័យ Design Artist
 Heng Chhunleng
នាយករដ្ឋបាល Office Manager 978-677-7163
 Thach Vanna ថាច់ វណ្ណា
 KhmerPost USA, LLC is an independent newspaper that aims to facilitate mass communication among the Cambodian communities, their neighboring communities, and families. We aim to address local community, and national news; and give an insight into Cambodian & global news. We also strive to bridge the language and cultural gaps and reduce social isolation by publishing in Khmer & English. It published twice a month in Massachusetts serving Greater Lowell, Lynn, Revere, MA, Providence, RI, CT, NY, NJ, and Philadelphia, PA.
 Mail subscription is available within the U.S. & Canada at 100.00 or 120 Euros in Europe per year.
 The KhmerPost USA has full authorization from Bernard Krisher, the publisher of the Cambodia Daily to reproduce all the articles that are produced by the Cambodia Daily free of charge effective date: 6/19/2009

រថា ខ្មែរ ជួសជុលរថយន្ត
បើចង់ឱ្យរថយន្តលោកអ្នករត់បានល្អ សូមអញ្ជើញ
Rathe's Auto Service
 State and Emission Inspection General Repairs and Maintenance
 MON-SAT, 8:30AM-5:30PM
 SUN. EMERGENCY ONLY
 215 329 2418 - អាសយដ្ឋាន ២១១៥ ផ្លូវ ១៧ ទិស ខាងត្បូង ភីឡាដេល្យា ១៩១២០
 3905 N. 2ND ST. PHILA. PA 19120
 - ជាងមានបទពិសោធន៍ជាយូរឆ្នាំ - ជួសជុលរថយន្តគ្រប់ប្រភេទ
 - មានជួរច្រើន ជួរហ្វ្រាំង ជួរកង់ និងករណីជាច្រើនទៀត ។
 - មានត្រួតពិនិត្យគ្រឿងម៉ាស៊ីន DIAGNOSTICS ដោយឥតគិតថ្លៃ
 - មានចុះថ្លៃពិសេស ចាប់ពីខែកុម្ភៈ ២០០៤ ទៅ : - ជួរច្រើនកំរិត ៥ ក្នុង \$22
 - INSPECTIONS រថយន្តឆ្នាំ 96 up \$49.99+ តាក់ - មានជួសជុលពិសេស សំរាប់ជួរច្រើនចុះថ្លៃពាក់កណ្តាល នៅពេលយកមកជួសជុលអស់តម្លៃ \$150.
 - តម្លៃជួសជុលទូទៅ សមរម្យ ដោយទាបជាងហាងជួសជុលផ្សេងៗទៀត ។
 - ប្តេជ្ញាចិត្តធ្វើជួសដោយហ្មត់ចត់ គុណភាពខ្ពស់ មិនឱ្យខុសបំណងលោកអ្នកឡើយ ។
 ពិសេស ជួយទៅពិនិត្យដល់កន្លែងផ្សេងៗដូចជា ផ្លូវរថយន្តណាដែលខូច STARTER ឬ ផ្ទុកអាកុយអស់ភ្លើងដោយឥតគិតថ្លៃ ។ សូមអរគុណ !
 5105 N.2ND ST., PHILADELPHIA, PA 19120. TEL : (215) 329-2418
 Fax : (215) 329-2419. Rath CELL : (215) 431-6376

ANGKOR AUTO SERVICE, INC.
ហាងជួសជុលរថយន្ត "អង្គរ"
Free Estimate
Auto Body and Maintenance
BODY WORKS
 Auto glass and windshields
 Auto Frame Straightening and Painting
ENGINE AND TRANSMISSION SERVICES
 State Inspection
 Check Engine Light Diagnostic
 Timing Belt Services
 Complete Tune Up:
 -Brake -Muffler -Struts
 -Water Pump -A/C
 -Bearing Services
 From the moment you get into car accident, we will take care of you from towing to calling your insurance, and to get a rental car for you. With Angkor Auto, you can be worried free.
 4835 N. 16th Street. Philadelphia, PA 19141
 Tel : (215) 455-7810 / Ricky : (215) 485-1425

Continued from page 12

Police prevented the celebration of the anniversary

need to comment any more about this. "

Li Timor Oregon, syringes, researchers at the Center for Governance and Public Policy at the University of Green Office Griffith University in Australia study of elections held under dictator said that this is the inevitable fate of the regime refers to modifications Based on the cooperation of the regime.

Morsi Oregon, Lucero said, "history shows that Mr Rainsy has little hope to push for a change to the way in which political process. "

He said, "Hun Sen do not need to choose between following the 'cultural dialogue' Mr Rainsy and maintaining a close relationship with the armed forces. He retains the ability to negotiate when it is useful to the government and government control back when under threat ". "The fact is that Mr Rainsy themselves need to establish closer ties [with] military officials with reform ideas to avoid military advantage of the prime minister.

Monopoly on force

But the soldiers and police have been set up long ago with his faithful team of Hun Sen, who clearly understand what They have to fill in when the ruling party's long been threatened by the opposition.

Speaking last week at the annual

Annual Review Conference of the military police on Socheatvong mayor also tell how the forces performed well when called upon to quell violent protests in January 2014, led by the opposition Sam Rainsy he called a "friend."

Socheatvong said, "We municipal responsibility and we want to make the capital stability and security, but which in other words means that the opposition wants to push the situation into further conflict ".

He said he has asked for a meeting with Sao Sokha, commander of the police force in the country and Neth Savoeun Police Commissioner and decided to quell the protests of the Opposition. He said, "We can not let continue. We can not blow smoke and extinguished the fire. "

His remarks made by his speech General Sao Sokha, who argued that police forces have to be careful careful to make sure that they are ready to quell internal threats caused by the "destruction", the referring party against.

He told the forces around us, "If we talk about your subtle damage, it's very deep. They want to change. But they can not change because we are the national police forces, police authorities, the people who love peace. We can not let us unite. We fight event If we did not do anything to prevent this subtle destroy the

results of the election on 28 [July] They rejected it. "

General Health and General Savoeun and Paul Saroeun commander general of the Royal Cambodian Armed Forces are a member of the Commission's central ruling CPP.

Sok Sam Oeun, a prominent lawyer who has been campaigning to make the security forces are no longer loyal to the party, said that the expulsion 1st Prime Minister Samdech Krom Preah Norodom Ranariddh from office in July 1997, Hun Sen, to the use of force in when negotiations failed.

Referring fierce fighting along the streets of Phnom Penh between troops loyal to each Prime Minister Sok Sam Ouen said, "If you look at the coup in 1997, the armed forces are not independent, and each group supporting a party".

He said, "Now then, but there is only one party controls them. If you look at the field visit by the political party in power, you can also see people from the armed forces up there. "

"If they're not a neutral force, they feel like they support the ruling party like that. Therefore, if the ruling party lost the election, what will happen? "

Morsi Cagan syringes at Green Office said that the Cambodian People's Party is likely to have confidence in their ability to help military initiatives to the party's long-term.

He said, "can continue to appoint

more young soldiers with their wages. Due to the lack of other opportunities this represents significant incentive to remain loyal to the military. "

The day before his speech Socheatvong Last week, Hun Sen announced that the low-level soldiers will receive their wages 50% of 355,000 riels to 533,000 riel.

Recognition of the opposition

Despite the recent announcement that the "culture of dialogue" will facilitate the exchange regime and avoid violence up, the opposition expressed strong concerns about loyalty of the armed forces.

Two weeks after the national elections of 2013, a conflict which party has promised to pay \$ 250 for the forces armed, Vice President of the National Salvation Party, Mr. Kem Sokha said that most of the military in fact supported the opposition despite a loyal commander its.

Sokha said on August 6, "according to research from the national party officials, more than 70 percent of the armed forces weapons and civilian officials voted for the rescue party. "

This assertion has become a major topic for the party by Sam Rainsy in February 2014, also claimed that military officials Under the support of the opposition. "I believe that the armed forces in the country, love of country and their relatives among us all. The next time we are protesting Continued to Page 22

ហ្វេយ៍មីកខេប ផ្ទះសម្រាប់ពិធីបុណ្យសព Fay McCabe Funeral Home

105 Moore Street. Lowell, MA 01852
978-459-9222

បម្រើសហគមន៍ខ្មែរដោយការយកចិត្តទុកដាក់ កិត្តិយស និងការគោរពជាង៣០ឆ្នាំមកហើយ

- Serving All Faiths បម្រើសេវាកម្មគ្រប់ជំនឿ
- Traditional Funerals កម្មវិធីបុណ្យសពជាលក្ខណៈប្រពៃណី
- Cremation Services មានផ្តល់សេវាបូជាសព
- Pre Arranged Funerals រៀបចំរោងមុនកម្មវិធីបុណ្យសព

លោកអ្នកនឹងក្រុមគ្រួសារទទួលបាននូវការយកចិត្តទុកដាក់ និងការបម្រើល្អប្រពៃពីទីនេះ ។

www.faymccabe.com



Locates 1 mile from Glory Buddhist Temple, between Gorham St. & Lawrence St. ទីកន្លែងនៅចំងាយ១ម៉ាយពីវត្តពន្លឺពុទ្ធចក្ក ចន្លោះផ្លូវ Gorham St. & Lawrence St.

មានបុគ្គលិកនិយាយភាសាខ្មែរ

តមកនំព័រទី ១៣ មន្ត្រីយោធា និងប៉ូលិសជាន់ខ្ពស់...

បើទោះជាមានការលើកឡើងថ្មីៗ ក្រុមនេះក៏ដោយ ក៏លោក កែម ឡី អ្នកសង្កេតការណ៍នយោបាយបាននិយាយថា គណបក្សប្រជាជននឹងមិនធ្វើតាមកំណែទម្រង់ស៊ីជម្រៅដែលខ្លួនត្រូវការដើម្បីឈ្នះការបោះឆ្នោតដោយសេរីនិងត្រឹមត្រូវនោះទេ មិនថា បន្ថែមមនុស្សប៉ុន្មាននាក់ចូលគណៈកម្មាធិការកណ្តាលរបស់ខ្លួនឡើយ លើកលែងតែមនុស្សដែលនៅកាន់តំណែងជាន់ខ្ពស់នោះ។

វប្បធម៌ស្ថាប័ន...មិនទាន់បានកែសម្រួលទេ។ ទោះជាមានសមាជិកច្រើន ថែមទៀតក៏ដោយ ក៏ពួកគេចាំតែទទួលការបង្គាប់បញ្ជាពីមេ...។ ពួកគេរៀនសូត្រពីមនុស្សចាស់វប្បធម៌ចាស់"។

ជាអ្នកវិនិច្ឆ័យភ្នាក់ងារពួកញាតិលោក កែម ឡី បានបង្កើតក្រុមកំណែទម្រង់មួយកាលពីឆ្នាំមុនដែលមានបំណងបង្កើតគណបក្សនយោបាយមូលដ្ឋានថ្មីនៅទូទាំងប្រទេសសម្រាប់ការបោះឆ្នោតលើកក្រោយ។

លោកបាននិយាយថា ការពង្រីកគណៈកម្មាធិការនឹងមិនកែប្រែអ្វីឡើយ

បើសមាជិកថ្មីមិនមានអំណាចកែប្រែបក្សពីខាងក្នុងទេនោះ។

លោកបាននិយាយថា "ប៉ុន្តែពួកគេត្រាន់តែដាក់ឱ្យសមាជិកថ្មីឱ្យក្នុងតុកតតជញ្ជាំងប៉ុណ្ណោះ។ ពួកគេគ្មានសេរីភាពនិយាយអ្វីដែលពួកគេចង់និយាយឡើយ"។

លោក ឡៅ ម៉ុងហៃ អ្នកវិភាគនយោបាយដែលថ្មីៗនេះបានចូលរួមក្នុងបក្សប្រឆាំងជាទីប្រឹក្សារបស់លោក កឹម សុខា អនុប្រធានគណបក្សសង្គ្រោះជាតិបាននិយាយថា ការពង្រីកគណៈកម្មាធិការកណ្តាលគឺគ្មានអ្វីក្រៅតែពីឱ្យគណបក្សប្រជាជនកម្ពុជារួមគ្នាលើកទឹកចិត្តសមាជិកក្មេងៗរបស់ខ្លួនឱ្យមានភក្តីភាពដោយឱ្យពួកគេចូលជួរសំខាន់របស់បក្សនិងឱ្យមនុស្សចាស់សប្បាយចិត្តដោយទុកឱ្យពួកគេបន្តនៅតទៀត។

លោក ឡៅ ម៉ុងហៃ បាននិយាយថា "គ្មាននរណាម្នាក់ទោមមធ្យោបាយនេះ"។

ម៉ានិត
(រាយការណ៍លម្អែងដោយ Zsombor Peter)

Continued from page 13 Senior military and police officers

General Assembly, which is the first of the CPP since nearly lost its vote in national elections are active discussions about Party needs to learn from the experience and reform. Kanharith not said what those reforms.He said the wages in the future for civil servants and factory workers and called on the national government offices and hire more youth and use Facebook and Twitter to promote their work.

He attributed the strength of the opposition in the last election was due to a combination of the main opposition 2012 to create a rescue party.

He said, "Our seats were reduced by another party has joined forces so that it has more seats. So now we need to consolidate and lay out a strategy to move forward." He added, "If the party does not unite resistant storm."

A leaked report CPP

members on the first day of the General Assembly, be honest about the problems of the party point out these issues, including everything from corruption and factionalism relatives until the abuse of power, lack of faith the justice system and social inequality.

Although there is a specific mention rare, he Ley political observers said that the CPP will not follow reform of what they need in order to win the elections free and fair, not that many people into committee Its central unless people in senior positions.

Cultural institutions ... have not edited. Even more, they are looking to get orders from They learn from the elderly old culture".

Government critics often Ley founded a reform last year, which aims to create a new political party based around the country for the next election.

He said the expansion committee will not change anything if new members do not have the power to change the party from within.

He said, "but they just put [new members] in a prison without walls. They are not free to say what they want to say it."

Lao Mong Hay, a political analyst who recently joined the opposition as an adviser to Mr. Kem Sokha, deputy director of the National Salvation Party, said that the expansion Committee of the center is nothing apart from the CPP united encourage its young members to remain loyal them into the range of the party and make older people happy by letting them stay.

Lao Mong Hay said, "No one lost this way." Republic (Additional reporting by Zsombor Peter)



កម្មវិធីជំនួយផ្នែកថែទាំសុខភាពតាមផ្ទះរដ្ឋ



ជំនួយសេវាសុខភាពសាមញ្ញ និងទុកចិត្តបាន បុគ្គលិកមានសន្តិសុខចិត្ត និងធ្វើការតាមវិធីវិច័យ អ្នកគ្រប់គ្រង និងបុគ្គលិកនិយាយភាសាខ្មែរ

Compassionate Care & Reliable Professional & Cultural Sensitive Management & Staffs speak Khmer

Homecare Agency Group Adult Foster Care Program (GAFC) MassHealth

កម្មវិធី Group Adult Foster Care (GAFC) គឺជាដំណោះស្រាយល្អបំផុតសំរាប់ចាស់ៗ ខ្លួនយើង ដែលមានបញ្ហាថែទាំផ្ទះសុខភាព ឬជំងឺហើយមិនចង់ ចាកចេញពីលំនៅដ្ឋានខ្លួនឯង ឬមិនចង់បែកពីក្រុមគ្រួសារដែលបានរស់នៅជាមួយគ្នាជាយូរមកហើយ ។ យើងអាចជួយសោយជីវិតលោកអ្នកកាន់តែប្រសើរឡើង តាមរយៈការផ្តល់នូវសេវាថែទាំសុខភាពមួយទល់មួយដល់ផ្ទះលោកអ្នកតែម្តង ។ Accucare Homecare Agency is the perfect solution for seniors and others who are not ready to leave their home for an institutional setting or live with relatives because of illness or chronic conditions. We improve your life by providing one-on-one compassionate senior care in the comfort of your own home.

- ដើម្បីអាចចូលរួមក្នុងកម្មវិធីនេះបានលោកអ្នកត្រូវមានលក្ខណៈដូចខាងក្រោម : To be eligible for GAFC you must: -រស់នៅផ្ទះរដ្ឋ (live in subsidized or public housing) -អាយុ ២២ ឆ្នាំឡើងទៅ (age 22 years and older) -មានសិទ្ធិស្របតាមស្តង់ដារ (eligible for Masshealth Standard) -ត្រូវការជំនួយក្នុងការរស់នៅប្រចាំថ្ងៃយ៉ាងហោចណាស់មួយដំណាក់កាល មួយថ្ងៃ មួយសប្តាហ៍ ឬ ពេលដើរ (need daily assistance with one or more personal care tasks such as bathing, dressing, toileting, meal preparation and/or moving) -មានការអនុញ្ញាតពីគ្រូពេទ្យផ្តល់សេចក្តីអនុញ្ញាត (have physician statement of your condition) -ត្រូវបានវាយតម្លៃផ្នែកសុខភាព និងការអនុវត្តយល់ព្រមពីកម្មវិធី (be screened and approved for the program)

- ផលប្រយោជន៍ទទួលបាន : Benefits you will get: -ការថែទាំផ្ទាល់ខ្លួនមួយទល់មួយក្នុងផ្ទះរបស់អ្នករាល់ថ្ងៃមួយថ្ងៃមួយម៉ោងលើការរស់នៅប្រចាំថ្ងៃ (personal care service in your home, up to one hour of service each day) -ជំនួយលើការគ្រប់គ្រងថ្នាំសង្កត់ឈាម (Medication Management) -ផែនការថែទាំសុខភាពផ្ទាល់ខ្លួនមួយ ដែលធ្វើឡើងដោយគ្រូពេទ្យ និងខេសម៉ានីយ៉ែ (an individual care plan developed by a registered nurse and case manager) -វាយតម្លៃលើសេចក្តីត្រូវការជាប្រចាំជាបន្តបន្ទាប់ (ongoing monitoring of needs) -សមាជិកអាចទាក់ទងមក ២៤ម៉ោង (24-hour access to services)

ត្រូវការសេវាថែទាំសុខភាពផ្ទះកម្មវិធី PCA/ HHA needed for Lowell, Lynn, Revere, and Boston

ដើម្បីចុះឈ្មោះសូមទាក់ទងមក To register, please contact:

ឱក តុលាយុត្តិ ឡូវែល Tolayuth Ok: Lowell Tel: (978)735-4955, Fax: (978) 735-4956 Office: 144 Merrimack St., Suite 404. Lowell, MA 01852



ជោគជតាសិ

លោកអ្នកប្រចាំថ្ងៃឆ្នាំមែ ឆ្នាំ2015



ឆ្នាំជូត

រាសី: រាសីរបស់លោកអ្នកឡើងខ្ពស់ត្រដែត ។
ការងារ: រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរ មានការរីកចម្រើនលូតលាស់ទៅមុខដោយសន្សឹមៗ ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ ថ្វីត្បិតតែលោកអ្នកអាចរកផលចំណូលបានច្រើនក្រាស់ក្រែលគួរសម តែពុំមានសល់អ្វីជាដុំកំភួនឡើយ ព្រោះចាយវាយខ្លះខាយខ្លាំងពេក ហើយក៏មិនខុសពីទូកកំបាំងដែរ ។
លុយកាក់: ហូរចូលច្រើនតែមិនគួរពង្រីកអាជីវកម្មក្នុងពេលនេះ ។
សុខភាព: រឹងមាំល្អពុំមានបញ្ហាអ្វីគួរឱ្យព្រួយបារម្ភទេ ។
ស្នេហា: ចំពោះគូស្នេហ៍ក្នុងរយៈពេលនេះមានសភាពធម្មតាទេ ។



ឆ្នាំឆ្លូវ

រាសី: រាសីរបស់លោកអ្នកឡើងខ្ពស់ត្រដែត ។
ការងារ: រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរ បានកាក់កបល្អគ្រាន់បើ ។ ក្នុងរយៈពេលនេះមានសម្ពាធការងារតាមសង្កត់យ៉ាងខ្លាំង ដូច្នេះទោះជាបានប្រកបកិច្ចការងារអ្វីក៏ដោយ ចូរមានស្មារតីប្រុងប្រយ័ត្នជាប់ជាងដូច ។ ចំពោះស្ត្រីភេទក្នុងរយៈពេលនេះ ត្រូវចេះប្រយ័ត្នមាត់.កបន្តិច ព្រោះរឿងជម្លោះផ្សេងៗអាចកើតចេញពីពាក្យសម្តី ។
លុយកាក់: ហូរចូលច្រើនត្រូវចេះសន្សំសំចៃទុកខ្លះ ។
សុខភាព: រឹងមាំល្អពុំមានបញ្ហាអ្វីទេ ។
ស្នេហា: ចំពោះគូស្នេហ៍ក្នុងរយៈពេលនេះ ត្រូវឆាប់បញ្ចប់រឿងរ៉ាវកូស ទើបមានសេចក្តីសុខ ។



ឆ្នាំខាល

រាសី: រាសីរបស់លោកអ្នកល្អបង្អួរ ។
ការងារ: រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរជួបនឹងឧបសគ្គច្រើន ។ ក្នុងរយៈពេលនេះរាល់សម្ពាធការងារនិងរាល់ឧបទ្រពចង្រៃដែលធ្លាប់មានពីពេលមុនៗមកនោះ នៅមិនទាន់រសាត់អណ្តែតទៅណាឆ្ងាយឡើយ ដូច្នេះទោះជាលោកអ្នកបានប្រកបកិច្ចការងារអ្វីក៏ដោយ ក៏មិនត្រូវមានការច្រូសប្រហែសឡើយ ។
លុយកាក់: កាក់កបគួរសមត្រូវចេះសន្សំសំចៃទុកខ្លះ ។
សុខភាព: មិនសូវរឹងមាំប៉ុន្មានទេ ប្រយ័ត្នសុខភាពផ្លូវច្រើនដំណើរផង ។
សេចក្តីស្នេហា: គូស្នេហ៍មានការចុះសម្រុងនឹងគ្នាទៅវិញទៅមក ។



ឆ្នាំថោះ

រាសី: រាសីរបស់លោកអ្នកល្អមធ្យម ។
ការងារ: រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរជួបបញ្ហាជាក់ចាស់ច្រើន ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ ដោយសារតែយីអ៊ិនកំពុងតែដាក់ស្រាប់នោះ ដូច្នេះលោកអ្នកមិនត្រូវហ៊ានប្រថុយប្រថានក្នុងការបណ្តាក់ទុរកស៊ីដោយទ្រង់ទ្រាយធំ ឬក៏ប្រព្រឹត្តិល្បែងស៊ីសងឡើយ ប្រយ័ត្នតែមានការបោះឆ្នោយបន្តិចអាចវិនាសអស់ទ្រព្យរលីងពីខ្លួន ។
លុយកាក់: ចំណូលតិចតួចមិនគួរចោទទុកក្នុងពេលនេះ ។
សុខភាព: រឹងមាំល្អតែប្រយ័ត្នសុខភាពផ្លូវដំណើរផង ។
ស្នេហា: ចំពោះគូស្នេហ៍ក្នុងរយៈពេលនេះត្រូវឆាប់បញ្ចប់រឿងរ៉ាវកូស ទើបមានសេចក្តីសុខ ។



ឆ្នាំរោង

រាសី: រាសីរបស់លោកអ្នកល្អមធ្យម ។
ការងារ: រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរមានការរីកចម្រើនលូតលាស់ទៅមុខជាលំដាប់ ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ លោកអ្នកមានអារម្មណ៍ភ្លឺថ្លាគំនិត ប្រាជ្ញាឈ្លាសវៃ ទោះបានប្រកបកិច្ចការងារអ្វីក៏ដោយក៏អាចដំណើរការបានស្រួលដែរ ។ ចំពោះកំលោះក្រមុំទាក់ទងស្តាប់ចិត្តថ្លើមត្បាញ ហើយអាចគិតគូររឿងរៀបអាពាហ៍ពិពាហ៍ បាន ។
លុយកាក់: មិនសូវកាក់កបប៉ុន្មានទេ ត្រូវសន្សំសំចៃក្នុងការចាយវាយ ។
សុខភាព: ទន់ខ្សោយត្រូវថែទាំសុខភាពឱ្យបានល្អផង ។
សេចក្តីស្នេហា: គូស្នេហ៍អាចមានភាពខ្លាំងគំនិតគ្នាបន្តិចបន្តួចត្រូវចេះសម្របសម្រួលគ្នាឱ្យបានល្អ ។



ឆ្នាំម្សាញ់

រាសី: រាសីរបស់លោកអ្នកស្រុតចុះ ។
ការងារ: រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរ បានកាក់កបល្អណាស់ ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ ទោះជាលោកអ្នកបានប្រកបកិច្ចការងារអ្វីក៏ដោយក៏អាចទទួលបានផលសម្រេចសមតាមបំណងប្រាថ្នាទាំងអស់ ។ លោកអ្នកអាចបណ្តាក់ទុរកស៊ី ឬក៏ចេញទៅជួញដូរផ្លូវឆ្ងាយមិនថាផ្លូវគោកឬផ្លូវទឹក ក៏សមប្រកបតែទាំងអស់ ។
លុយកាក់: មិនសូវកាក់កបប៉ុន្មានទេ ត្រូវសន្សំសំចៃក្នុងការចាយវាយ ។
សុខភាព: មិនសូវរឹងមាំប៉ុន្មានទេ គួរបន្ថយការដើរហើរពេលយប់ ។
ស្នេហា: ចំពោះគូស្នេហ៍ក្នុងរយៈពេលនេះត្រូវឆាប់បញ្ចប់រឿងរ៉ាវកូស ទើបមានសេចក្តីសុខ ។



ឆ្នាំមមី

រាសី: រាសីរបស់លោកអ្នកល្អមធ្យម ។
ការងារ: រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរ មានការរីកចម្រើនលូតលាស់ទៅមុខជាលំដាប់ ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ ថ្វីត្បិតតែរាល់កិច្ចការងាររកស៊ីរបស់លោកអ្នកក៏ដំបូងទីបានជួបនឹងឧបសគ្គខ្លះៗក៏មិនបាច់ភ័យព្រួយឡើយ ព្រោះក្រោយៗមកអាចមានផលចំណូលចូលជាហូរហែ ។
លុយកាក់: មិនសូវកាក់កបប៉ុន្មានទេ ត្រូវគ្រប់គ្រងចំណាយឱ្យបានល្អ ។
សុខភាព: រឹងមាំល្អតែប្រយ័ត្នសុខភាពផ្លូវចិត្តផង ។
សេចក្តីស្នេហា: គូស្នេហ៍អាចមានភាពខ្លាំងគំនិតគ្នាបន្តិចបន្តួចត្រូវចេះសម្របសម្រួលគ្នាឱ្យបានល្អ ។



ឆ្នាំមែ

រាសី: រាសីរបស់លោកអ្នកឡើងខ្ពស់ត្រដែត ។
ការងារ: រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរជួបនឹងរឿងរ៉ាវកូសច្រើន ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ បើមានរឿងជម្លោះកើតឡើង ចូរចេះអត់ធ្មត់ និងម្យ៉ាងចិត្តឱ្យបានត្រជាក់ដាច់ខាតមិនត្រូវបត់ទាំងកំហឹងទល់នឹងកំហល់ឡើយ ទើបរឿងតូចមិនអាចក្លាយជារឿងធំបាន ។
លុយកាក់: ហូរចូលច្រើនត្រូវចេះសន្សំសំចៃទុកខ្លះ ។
សុខភាព: រឹងមាំល្អពុំមានបញ្ហាអ្វីទេ ។
ស្នេហា: ចំពោះគូស្នេហ៍ក្នុងរយៈពេលនេះត្រូវឆាប់បញ្ចប់រឿងរ៉ាវកូស ទើបមានសេចក្តីសុខ ។



ឆ្នាំរក

រាសី: រាសីរបស់លោកអ្នកល្អបង្អួរ ។
ការងារ: រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរ មានការរីកចម្រើនលូតលាស់ទៅមុខដោយសន្សឹមៗ ។ ក្នុងរយៈពេលនេះទោះ ជាលោកអ្នកបានប្រកបកិច្ចការងារអ្វីក៏ដោយ ចូរចេះសម្របសម្រួល និងចេះប្រែប្រួលទៅតាមកាលៈទេសៈ ។ ក្រៅពីនេះចូរយល់ត្រូវយល់ប្រែប្រួលច្រានថ្នាក់ផ្សេងៗ ជាពិសេសក្នុងពេលធ្វើដំណើរ ។
លុយកាក់: ចំណូលចម្រើនត្រូវប្រយ័ត្នក្នុងការចាយវាយផង ។
សុខភាព: រឹងមាំល្អតែប្រយ័ត្នសុខភាពដំណើរផ្លូវទឹកផង ។
ស្នេហា: ចំពោះគូស្នេហ៍ ចូរប្រយ័ត្នប្រយែងក្រែងមានអ្នកទីពីរ ចូលជ្រៀតជ្រៀក ។



ឆ្នាំកោ

រាសី: រាសីរបស់លោកអ្នកល្អមធ្យម ។
ការងារ: រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរ ជួបនឹងបញ្ហាស្មុគស្មាញច្រើន ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ ទោះជាលោកអ្នកបានប្រកបកិច្ចការងារអ្វីក៏ដោយ ចូរចេះសម្របសម្រួល និងចេះប្រែប្រួលទៅតាមកាលៈទេសៈ ។ ក្រៅពីនេះចូរយល់ត្រូវយល់ប្រែប្រួលច្រានថ្នាក់ផ្សេងៗ ជាពិសេសក្នុងពេលធ្វើដំណើរ ។
លុយកាក់: ចំណូលតិចតួចមិនគួរលេងល្បែងផ្សេងសំណាង ។
សុខភាព: រឹងមាំល្អពុំមានបញ្ហាអ្វីគួរឱ្យព្រួយបារម្ភទេ ។
សេចក្តីស្នេហា: គូស្នេហ៍អាចមានភាពខ្លាំងគំនិតគ្នាបន្តិចបន្តួចត្រូវចេះសម្របសម្រួលគ្នាឱ្យបានល្អ ។



ឆ្នាំច

រាសី: រាសីរបស់លោកអ្នកស្រុតចុះ ។
ការងារ: រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរបានកាក់កបល្អណាស់ ។ ក្នុងរយៈពេលនេះលោកអ្នកនឹងមានទ្រព្យហូរចូលច្រើន ព្រោះបើជាអ្នកជំនួញដូរនឹងមានអតិថិជនខ្លះបំណុលខ្លះៗក៏មិនភ័យព្រួយបាត់មួយកាក់មួយសេនដែរ ។
លុយកាក់: ខ្យត់ខ្យាយមិនគួរលេងល្បែងក្តាស់ ។
សុខភាព: មិនសូវរឹងមាំប៉ុន្មានទេ ត្រូវសម្រាកឱ្យបានគ្រប់គ្រាន់ ។
ស្នេហា: ចំពោះគូស្នេហ៍ក្នុងរយៈពេលនេះប្រកបតែភាពផ្អែមល្ហែមដូចទឹកឃ្មុំ ។



ឆ្នាំគូវ

រាសី: រាសីរបស់លោកអ្នកល្អបង្អួរ ។
ការងារ: រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរបានកាក់កបល្អណាស់ ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ លោកអ្នកអាចបើកហាងលក់ដូរថ្មី ឬក៏បណ្តាក់ទុរកស៊ី ព្រោះក្រៅពីអាចរកផលចំណូលបានច្រើនក្រាស់ក្រែល ហើយនៅបានប្រមូលអតិថិជនបានច្រើនទៀតផង ។
លុយកាក់: ហូរចូលច្រើនអាចពិចារណាធ្វើការចោទទុកពង្រីកអាជីវកម្ម ។
សុខភាព: រឹងមាំល្អមធ្យម ។
ស្នេហា: ចំពោះគូស្នេហ៍ភិរិយាក្នុងរយៈពេលនេះមានភាពល្អកល្លិនល្អណាស់ ។



ស៊ូឡូមានមិត្តច្រើនជាង បង្កើនសត្រូវច្រើន

តពីលេខមុន

ទឹកចិត្តសប្បុរសពិតប្រាកដដោយគេបានយល់ និងដឹងច្បាស់ដល់ច្បាប់ធម្មជាតិដែលបានបង្កើត មនុស្សមកហើយ ឱ្យមានបុគ្គលិកដូចគ្នាស្មើគ្នា គ្នាក្នុងនាមជាមនុស្សដូចគ្នា។ ជាពិសេសជាតិ សាសន៍នោះ បានគោរព និងអនុវត្តយ៉ាងហ្មត់ចត់ នូវការប្រៀនប្រដៅរបស់ព្រះគ្រប់ព្រះអង្គ និង បណ្តាអ្នកប្រាជ្ញតិបណ្ឌិតគ្រប់ៗរូបដែលបានទ្រង់ បំភ្លឺអំពីសភាវៈធម៌ ដែលប្រកបដោយគុណធម៌ សីលធម៌ សមធម៌ ចរិយាធម៌ និងយុត្តិធម៌ ដែល ជាគុណសម្បត្តិដ៏ឧត្តុង្គឧត្តមសម្រាប់អរិយបុគ្គល គ្រប់ៗគ្នាត្រូវតែគោរពប្រណិបត្តិឱ្យបានទៀង ទាត់ខ្ជាប់ខ្ជួនបំផុតនោះ។

ចំណែកបុគ្គលខ្លះ ដែលពុំបានលុះនៅក្នុង សភាវៈធម៌ដ៏ល្អប្រពៃនោះឡើយ គេតែងតែមាន

មហិច្ឆតា លោភលន់ ពុំចេះឆ្លែតឆ្លងដោយចិត្តរឹម ចិត្តជាអត្តទត្តបុគ្គលអញនិយម កោងកាច សាហាវ ឃោឃៅប្រកាន់យកមិច្ឆាទិដ្ឋិ និងអគណិធម៌ ទាំង៤ គឺឆន្ទាគណិ លំអៀងព្រោះតែស្រលាញ់ ទោសាគណិ លំអៀងព្រោះតែស្តាប់ មោហាគណិ លំអៀងព្រោះតែល្ងង់ខ្លៅ និងភយាគណិ លំអៀង ព្រោះតែភ័យខ្លាច។ នៅពេលណាបុគ្គលបានជាប់ នៅក្នុងអគណិទាំង៤នេះហើយបុគ្គលនេះរមែងតែង តែប្រព្រឹត្តិអំពើដែលប្រាថ្នាកពីគន្លងធម៌ដោយ គិតតែមានទំនាស់ប្រឆាំងទៅលើអរិយបុគ្គលដែល ខិតខំប្រព្រឹត្តិអំពើល្អប្រសើរគ្រប់ប្រការសម្រាប់ ជួយដោះស្រាយបញ្ហាវិបត្តិក្នុងសង្គមជាតិ និង នយោបាយគ្រប់វិស័យនោះដែលបានកើតឡើង ដោយសារតែអត្តទត្តបុគ្គលនោះ។

ជាពិសេសពួកអរិយបុគ្គលតែងតែព្យាយាម ប្រព្រឹត្តិអំពើដែលបង្ហាញពីមិត្តភាពក្នុងឋានៈជា កល្យាណមិត្តរហូតដល់ខិតខំប្រមើប្រមូលមនុស្ស ម្នាគ្រប់ជាន់ថ្នាក់អោយបានក្លាយជាកល្យាណ

មិត្តនឹងគ្នាកាន់តែច្រើនឡើងៗពេញប្រទេសនិងពេញពិភពលោកទៀតផង។
ចំណែកបុគ្គលដែលពោរពេញទៅដោយចិត្តគំនិតជាអត្តទត្តបុគ្គលជាមិច្ឆាទិដ្ឋិបុគ្គលរមែងតែងតែ ស្វែងរកបុគ្គលដែលជាបាបមិត្តគិតតែបៀតបៀនគ្នាប្រទូសសវាយគ្នាដែលមានតែអធ្យាស្រ័យអាក្រក់ ស្មោកស្មោករវាងគ្នាជាហេតុបណ្តាលអោយបុគ្គលដែលជាអ្នកពេញទៅដោយអធ្យាស្រ័យអាក្រក់ ស្មោកគ្រាកដូចគ្នានេះ ចូលមកធ្វើជាបាបមិត្តជាមួយគ្នាដោយស្វែងរកតែផលប្រយោជន៍សម្រាប់ខ្លួន ឯងផ្ទាល់ត្រូវសារខ្លួនឯងបក្សពួកខ្លួនឯងមួយចំនួនតូចតែប៉ុណ្ណោះ។ មានន័យថាបាបមិត្តទាំងនោះពុំបាន ជួយដោះស្រាយនូវបញ្ហាវិបត្តិក្នុងសង្គមជាតិ ក៏ដូចគ្នាក្នុងនយោបាយគ្រប់វិស័យនោះដែរ។ ដែលជាមូលហេតុ បណ្តាលអោយកើនឡើងនៃសត្រូវគ្រប់ទិសទី។ **តទៅលេខក្រោយ**

Your classify ad is here for only \$50 per month

ពាណិជ្ជកម្មរបស់អ្នកនៅទីនេះ ចំណាយចំណាយត្រឹមតែ **\$50** ក្នុង១ខែ

CALL: 978.677.7163

EMAIL: SOBENPIN@KHMERPOST.US

សិក្សាពីឥស្លាម

សួរ : មានចម្ងល់អ្វីទេពីឥស្លាម?

ឆ្លើយ : សូមទៅមើលគេហទំព័រ www.peacetv.tv ឬគេហទំព័រ មួយទៀត www.gainpeace.com.

Q) Any Questions on Islam?

A) watch www.peacetv.tv visit www.gainpeace.com.

CLASSIFIED ADS

CALL: 978.677.7163

EMAIL: SOBENPIN@KHMERPOST.US

ចំពោះអ្នកការងារធ្វើ

មជ្ឈមណ្ឌលសុខភាព CBC មានការងារ ជូនអ្នកថែទាំអ្នកជំងឺ Nurse practitioners និង វេជ្ជបណ្ឌិត Physicians ពេញពេល ឬតិចជាង -ប្រាក់បៀវត្សមិនចាញ់គេនិងមានផលចំណេញ ដ៏មានប្រយោជន៍ ផ្សេងទៀត។ សូមបញ្ជូនប្រវត្តិរបស់លោកអ្នកទៅ kdilwali@bellericamedican.com

ការសៀវភៅតាមកាសែតខ្មែរជុសស.រ.អា

រឿងរាមកេរ្តិ៍

រូបសម្រាប់ **RECUEIL DU RAMKER**

Danse classique khmère

Folklore
Lakhon
Musique

Ramker

Alphabet khmer anime par les personnages du Ramker

ក្រុងភ្នំពេញ មុនឆ្នាំ១៩៥៤

តែង ម៉ិលឡូត

CAMBODGE

- Elections législatives 2008
- Scrutins nationaux de 1946 à 2008
- Recensements de la population 1998, 2008
- Relation France-Cambodge
- Autour du temple de Preah Vihear

អង្គការជានរណា?

ប្រកាស តម្លៃ \$5/1

រឿងរាមកេរ្តិ៍ ដោយសាក្សី សាមុត តម្លៃ \$10 សូមកាត់ត្រង់នេះផ្ញើមកយើង

រូបសម្រាប់ខ្មែរ ដោយសាក្សី សាមុត តម្លៃ \$10

រឿងរាមកេរ្តិ៍ ដោយសាក្សី សាមុត តម្លៃ \$10

ក្រុងភ្នំពេញមុនឆ្នាំ១៩៥៤ តម្លៃ \$10

CAMBODGE តម្លៃ \$5

អង្គការជានរណា? ប្រកាស តម្លៃ \$5/1

អាសយដ្ឋានយើង: 45 Merrimack St., Suite 218A, Lowell, MA 01852	ឈ្មោះសៀវភៅបញ្ជាទិញ	តម្លៃ\$.....
ឈ្មោះ និងអាសយដ្ឋានរបស់លោកអ្នក		តម្លៃ\$.....
អាសយដ្ឋាន	ចំនួនសៀវភៅសរុប:	
ក្រុង, រដ្ឋ, ហ្សឺនកូដ	ថ្លៃសៀវភៅសរុប	តម្លៃសរុប\$.....
ទូរស័ព្ទ/ អ៊ីម៉ែល:	សូមផ្ញើជា Check ឬ Money order ទៅ KhmerPostUSAនៅអាសយដ្ឋានខាងលើ	

Continued from page 18

Police prevented the celebration of the anniversary

what they would dare shoot us? ". "If you want a solution without bloodshed and violence should stop, because one day you receive orders from You will get bored its wake, and they will follow. "

A month after the police force and the Paratrooper forces heavily suppressed garment workers' protests caused the death of five protesters successful operation that ended street protests led by the party that claims Sam Rainsy The Kem Sokha's claim that 70 percent support from the military that seems too extreme confidence.

Karl Mayer, a professor at the Australian Defence Force, which has a Southeast Asian political expert explained, "Kem Sokha's comments likely a trick to make the public believe that the rescue party had the support of the public and the CPP does not know how to lose, ".

Mr. Du said the CPP party likely to pay attention on the lower ranks as soldiers understand that their loyalty They can be important for the power relationship conversation lasted.

Mr. Du said, "The government will be concerned by the loss of support from the low-level soldiers for two reasons.1 is that the low-level soldiers might refuse if ordered to use deadly force on a public

protest. 2nd reason is that the troops under some high-level support troops folk who stand against the government in power at a critical time, "he said.

Conversation or failure However, the opposition Sam Rainsy is possible that the CPP will keep a tight control its security forces means that its success is hoped that the new political culture to take root.

David Charles Chandler (Chandler), you write the best-known history of the Khmer noted that the SRP "culture of dialogue" is At the very core as a political tool to facilitate the power his face huge imbalance in support of the armed weapons.

Mr Chandler said, "Mr. Rainsy was not interested in a conversation with Prime Minister Hun Sen, which reduces the chance of getting their own power themselves, "he said.

He added, "He can not have power by force. He may have the power to win the election. Hun Sen vows to not let this happen. "

But if Hun Sen decided not to participate in this new cultural rescue party is leaving little influence to push its case if a new again, the Prime Minister calls for

armed support for his ruling.

Lao Mong Hay, political analyst who is now an adviser to Vice President Kem Sokha opposition, has acknowledged that "the conversation This means that there are two parties. If the parties do not like it will not be able to have a conversation. "

This is a philosophy agrees with Mr Rainsy said that stuttering "culture of dialogue" is expected advance, but that rarely break easily between cultures based on the strength and culture based on the conversation.

He said, "I can show the historical pattern. Many of the most recent events in

some countries over the past five years, is that there are some people some thought they have a military, but because of a change of heart democratic Democratic victory. "

Mr Rainsy said, "we can be confusing and a temporary setback from day to day, but the trend I think it was on the right track. We always have to try and try for what would be bad. No culture of dialogue, we will not be able to achieve democracy. Republic (translated from the English text published on 23 January 2015)

តមកទំព័រ ១៦ តើគណបក្សប្រជាជនកម្ពុជា...

បាតុភូតអស់នេះ ជាបាតុភូតធម្មជាតិ ដោយសារតែប្រជាពលរដ្ឋត្រូវការដូរអ្នកដឹកនាំតម្លៃគណបក្សប្រជាជនកម្ពុជាធ្វើកំណែទម្រង់ដ៏ស៊ីជម្រៅយ៉ាងណាក៏ដោយ ។ សកម្មភាពអស់នេះគឺត្រាន់តែជាកម្លាំងចិត្តកុំឱ្យសមាជិកសកម្មមូលដ្ឋានបាក់ទឹកចិត្តតែប៉ុណ្ណោះ ។

ហេតុយ៉ាងនេះហើយគណបក្សសង្គ្រោះជាតិដែលនឹងអាចឈ្នះនៅពេលអនាគតដ៏ខ្លីត្រូវរឹតតែប្រឹងប្រែងយ៉ាងដូចម្តេចកុំឱ្យការព្រាងទុកជ័យជំនះខកខានទៅវិញ ហើយបើប្រសិនណាជាឈ្នះ ត្រូវតែពិចារណា ដើម្បី

កាន់អំណាចឱ្យបានយូរដើម្បីក៏សាងស្រុកមកវិញ ដែលគណបក្សប្រជាជនកម្ពុជាបានបំផ្លាញគ្រប់បែបយ៉ាងតាំងពីធនធានមនុស្សចិត្តគំនិតការពិចារណា ភោគផលទ្រព្យសម្បត្តិជាតិ ។ ពួកអស់នេះយល់យ៉ាងនេះដែរដោយគេសង្ឃឹមថានឹងត្រឡប់មកកាន់អំណាចវិញ នៅពេលដែលពួកដឹកនាំគណបក្សសង្គ្រោះជាតិដើរផ្លូវខុស និងបាត់អំណាចទៅវិញ ។

លិម តិមយ៉ា តំណាងរាស្ត្រមណ្ឌលកំពង់ធំ



មជ្ឈមណ្ឌលថែទាំមនុស្សចាស់ក្រុងឡូវែល

345 Chelmsford St. Lowell, MA 01851/ - www.lowelleldercare.com

អ្វីទៅជាមជ្ឈមណ្ឌលថែទាំមនុស្សចាស់ក្រុងឡូវែល?

គឺជាលំនៅដីកក់ក្តៅមួយ ដែលផ្តល់សេវាមានកម្មវិធីជាក់លាក់ដល់សហគមន៍បំណងគឺគាំទ្រមនុស្សចាស់ដរាបរស់នៅដោយឯករាជ្យខ្លួនឯង និងជួយឱ្យមានសុខុមាលភាពផ្នែកផ្លូវកាយ ផ្លូវចិត្ត និងផ្នែកសង្គម ។ កម្មវិធីរបស់យើងធានាទុក្របវិស្វាមរស់នៅមួយប្រកបដោយសុវត្ថិភាព និងមានបរិយាកាសដូចជាផ្ទះរបស់ពួកគាត់ ។

ទីតាំងនៃមជ្ឈមណ្ឌល

ទីតាំងអាចរកឃើញដោយងាយក្នុងអគារថ្មី ជាមួយនូវការគុបតែគន្លឹះបើកបែបសិល្បៈខ្មែរយ៉ាងល្អប្រណិត ។ មានបន្ទប់ទទួលទានអាហារស្អាត និងមានកន្លែងគ្រប់គ្រាន់ បន្ទប់អានសៀវភៅ បន្ទប់កុំព្យូទ័រ បន្ទប់សម្រាក បន្ទប់មើលភាពយន្ត និងកន្លែងផ្សេងៗទៀតជាទីពេញចិត្តរបស់លោកអ្នក ។

មជ្ឈមណ្ឌលផ្តល់សេវាដល់មនុស្សចាស់

- មានរបៀបជូនដំណើរទៅវិញទៅមកពីផ្ទះលោកអ្នក
- ការពិនិត្យ និងថែទាំសុខភាព
- ការព្យាបាលតាមរយៈការហាត់ប្រាណ
- កិច្ចការសង្គម (ផ្តល់ការពិគ្រោះផ្ទាល់ខ្លួន និងក្រុមគ្រួសារ)
- ម្ហូបខ្មែរក្តៅៗ និងចំណីផ្សេងៗ
- ការហាត់ប្រាណសំរាប់សុខភាពរាងកាយ
- កម្មវិធីសិល្បៈ និងតន្ត្រី
- ការអប់រំពីសុខភាព
- ការពិភាក្សាលើព្រឹត្តិការបច្ចុប្បន្ន (និងការសំណេះសំណាលគ្នា)
- សកម្មភាព និងដំណើរកំសាន្តក្រៅមណ្ឌល

Our Services

- Door-to-Door Transportation
- Medical Care and Support
- Physical Therapy
- Social Worker
- Khmer Meals and Snacks
- Adaptive Physical Exercise
- Music Programs
- Health Educational Seminars
- Discussions on current events, (and times of reminiscing)
- Outdoor Field Trips



សូមហៅលេខទូរស័ព្ទ (978) 596-1111



The Cambodian-American Biweekly Newspaper

សារព័ត៌មានខ្មែរ-អាមេរិក ចេញពីរសប្តាហ៍ម្តង

a free local newspaper reaching over 20,000 Cambodian readers in the Greater Lowell area every two weeks

ផ្តល់ជូនការសេរីតតិចតួចដល់អ្នកអានខ្មែរច្រើនជាង២០០០០នាក់នៅតំបន់ឡូវែលរាល់ពីរសប្តាហ៍ម្តង

Soben Pin, Managing Partner អ្នកគ្រប់គ្រង សុបិន្ត ពិន

978.677.7163 (Office) 978.656.8141 (Mobile)

សូមកក់ពាណិជ្ជកម្មអ្នកជាមួយយើងខ្ញុំ ហើយទទួលបានការបញ្ចុះតម្លៃ២០%

Reserve Your 2015 Ads with us today and receive up to 20% OFF!

Sample of our affordable pricing បញ្ជីតម្លៃពាណិជ្ជកម្មក្នុងតម្លៃសមរម្យ

ទំហំទំព័រ Page Size	ប្រវែង Length x Width	1ខែ 1 month 10%OFF
1/2 page color	(6.5"x10")	\$484
1/4 page color	(6.5"x5")	\$264
1/8 Classify ad Business Card	(3.25"x5")	\$100 \$50

Our 2015 Publishing Dates កាលវិភាគបោះពុម្ព

January	2 th & 23 rd
February	6 th & 20 th
March	6 th & 20 th
April	3 rd & 24 th

*all ad materials are due one week prior to publishing date.
រាល់គំរូពាណិជ្ជកម្មត្រូវបញ្ជូនសប្តាហ៍មុនចូលរោងពុម្ព

Call or Visit our Sales Office

45 Merrimack Street. Suite 218A. Lowell, MA 01852

Tel: 978.677.7163. Cell: 978.656.8141 Fax: 978.677.7092

Email: sobenpin@khmerpost.us or KhmerPostUSA@gmail.com

www.khmerpost.us | www.facebook.com/KhmerPostUSA



បុណ្យសិររដូវឆ្នាំទី១៥នៅក្រុងឡូវើល



15th Annual Lowell WinterFest

Friday and Saturday, February 20 & 21, 2015,

ថ្ងៃសុក្រ និងថ្ងៃសៅរ៍ ត្រូវនិងថ្ងៃទី២០,២១ ខែកុម្ភៈ ២០១៥

Visit www.Lowell.org for Event Updates! សូមអញ្ជើញចូលរួមដោយរីករាយ!



THURSDAY, FEBRUARY 19, 12PM - 2PM: Free Skating at Tsongas Center at UMass Lowell

រត់ស្តែតលើទឹកកកដោយឥតគិតថ្លៃនៅមណ្ឌលឌី សុដហ្គា យូម៉ាស ឡូវើល ។

FRIDAY, FEBRUARY 20 :

All evening Projections on City Hall and JFK Plaza - Street food and Grilling Theater on Arcand Drive
ពេញមួយរសៀលបញ្ចាំងរូបភាពនៅសាលាក្រុង និងនៅJFKផ្លាសានិងមានម្ហូបចំណីតាមដងផ្លូវ មានសាច់អាំង នៅផ្លូវ Arcand Drive,

5:30 PM. Opening Ceremony on the Human Dogsled track on Arcand Drive,

បើកកម្មវិធីម៉ោង ៥:៣០ នាទីនៅផ្លូវ Arcand Drive

5 PM - 10PM: Build a Snowman Village - Family Activities at Lucy Larcom Park,

សាងភូមិមនុស្សទឹកកកនៅឧទ្យាន ព្រមទាំងសកម្មភាពផ្សេងៗប្រចាំគ្រួសារនៅ Lucy Larcom Park,

6PM - 9PM Micro and Craft Brewers Competition & Showcase. Tickets \$20 in advance, \$25 at the door.

Advance tickets on sale at www.Lowell.org, - Hot Roasted marshmallows on Arcand Drive

ប្រដែងគ្នាផឹកស្រាបៀរ និងតាំងតុពិពណ៌ សូមទិញសំបុត្រមុនថ្ងៃ២០ដុល្លារ តាមរយៈវេបសៃ WWW.Lowell.Org ឬទិញនៅទ្វារចូល២៥ដុល្លារ ។

ដុត "ម៉ាសម៉ាឡូ" នៅផ្លូវ Arcand Drive

7PM, 8PM, and 9PM: Live Fire Show with Cirque de Light at Lucy Larcom Park, - 9PM - Midnight: Live Music at Club Celsius

on Arcand Drive. Tickets are \$5 at the door, cash only. Age 21+ only.

មានលេងសៀកដោយក្រុម (cirque de Light) នៅឧទ្យាន (Lucy Larcom) រួចម៉ោង៩-អាប្រាតនិងមានសំដែងដូតន្ត្រីនៅក្លឹប Club Celsius ផ្លូវ Arcand Drive, មានលក់សំបុត្រនៅទ្វារចូលថ្លៃ៥ដុល្លារ សំរាប់ទស្សនិកមានអាយុ២១ឆ្នាំឡើងទៅ.

SATURDAY, FEBRUARY 21, 9AM-10:30AM: Wildlife Tracking at Hawk Valley Farm on Varnum Avenue. RSVP by calling 978-934-0030.

មានការប្រកួតចាប់សត្វព្រៃនៅ Hawk Valley Farm, Varnum Ave. សូមអញ្ជើញទូរស័ព្ទលេខ: ៩៧៨-៩៣៤-០០៣០

11AM-4PM: All-You-Can-Eat Chocolate Festival at St. Anne's Church, ហូប "ស្ករកូឡា" នៅវិហារ St. Anne

12PM-2PM: Live Dog Mushing Demonstrations on Arcand Drive, ពិធីបង្ហាញពូជឆ្កែ នៅផ្លូវ Arcand Drive

12PM-3PM: North Bowl Soup Competition at Club Celsius Tent. Tickets are \$5 at the door, cash only, ប្រឡងធ្វើស៊ុបភាគខាងជើងនៅក្លឹប Celsius Tent, សំបុត្រមានលក់នៅទ្វារចូលថ្លៃ៥ដុល្លារជាលុយសុទ្ធ ។

12PM-4PM: Horse-drawn Carriage Rides on Merrimack St. មានជិះរទេះសេះនៅផ្លូវ Merrimack

12PM - 5PM: Build a Snowman Village- Family Activities -, Ice Carving on JFK Plaza (at City Hall)

សាងភូមិមនុស្សទឹកកក - សកម្មភាពគ្រួសារ - មានការឆ្លាក់ទឹកកកដុំនៅមណ្ឌលលក់ដូរ JFK ក្នុងសាលាក្រុង

12PM - 5:30PM: Mittens and Museum Madness Kids Play Area at Lowell High Schoolman,

សំរាប់កូនក្មេងលេងនៅសាលាមធ្យមសិក្សាឡូវើល ។

12PM: Maple sugaring at Roger Fort Hill Park on Roger St. (Rt.38)

1PM-3PM: Photo with Lowla Bear at Lucy Larcom Park,

ថតរូបជាមួយខ្លាឃ្មុំ Lowla នៅឧទ្យាន Lucy Larcom.

2PM - 6PM: Human Dog Sled Competition and Team Costume Contest on Arcand Drive, Be In A Giant Photo in Front of City Hall,

ការប្រណាំងឆ្កែមនុស្សសរទេះទឹកកក និងប្រឡងសម្លៀកបំពាក់នៅផ្លូវ Arcand Drive, និងថតរូបធំៗនៅមុខសាលាក្រុង ។

6PM: Be in a Giant photo in front of the city hall ថតនឹងបញ្ចាំងរូបលើជញ្ជាំងសាលាក្រុង

7PM: Laser and Video Show and Special Effects Grand Finale at JFK Plaza, Live Music at Club Celsius Tent. Tickets are \$5 at the door, cash only. Age 21+ only.

បញ្ចាំងវីដេអូ ជាចុងក្រោយនៅ JFK. មានចម្រៀង និងតន្ត្រីនៅក្លឹប Celsius Tent, - សំបុត្រមានលក់នៅទ្វារចូលថ្លៃ៥ដុល្លារសំរាប់អាយុ២១ឆ្នាំឡើងទៅ ។

Lowell WinterFest is presented by the City of Lowell, the Greater Merrimack Valley Convention & Visitors Bureau, the Cultural Organization of Lowell, and the Merrimack Valley Chamber of Commerce.